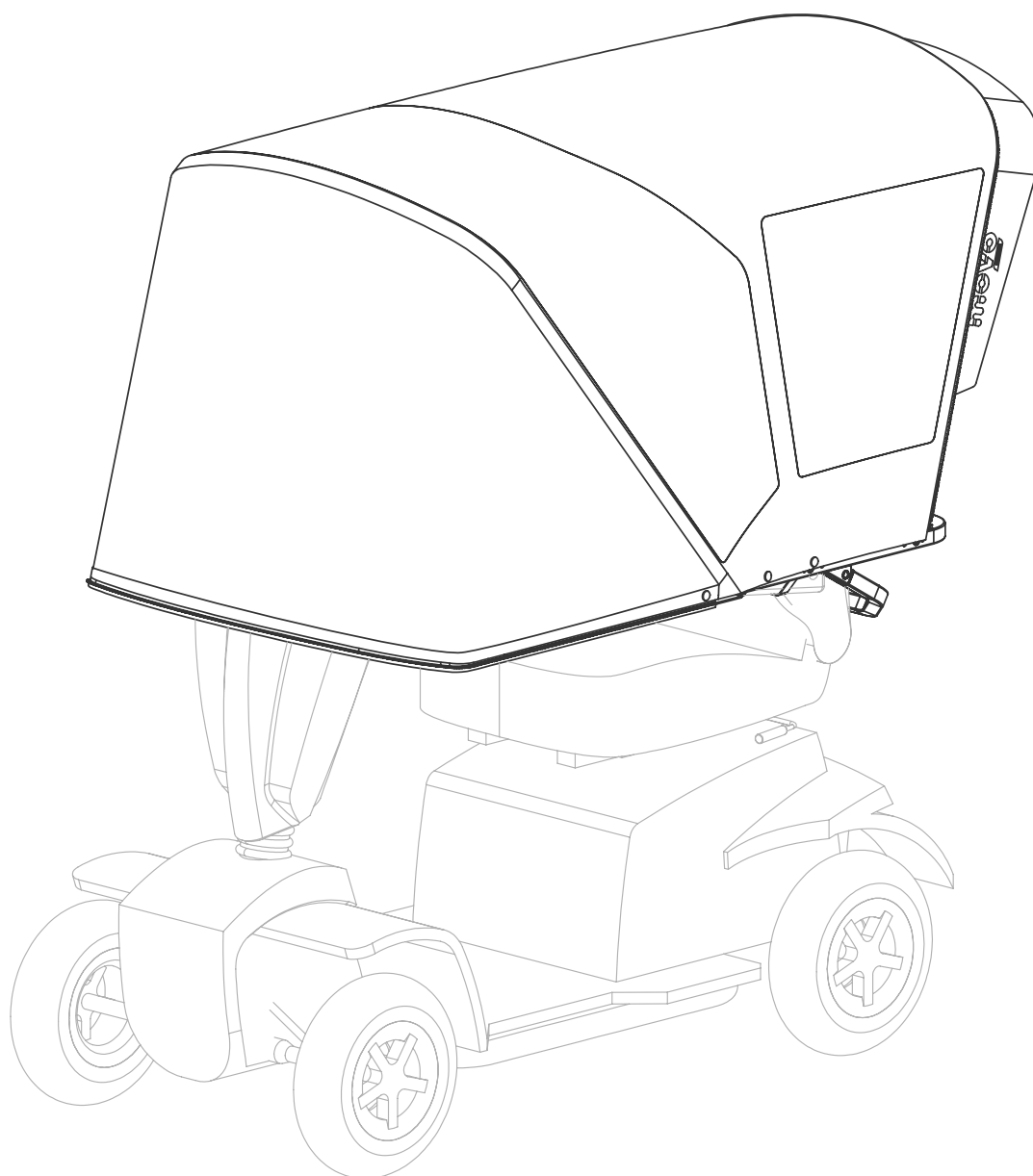


mevo

evolution

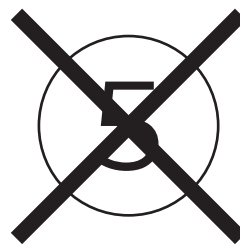


MV-100 - V2.0
Guide v4 - Independant zippers
www.movevolution.com

It is possible that you received a version of the product with stickers on it. They are not referred to in the current guides and should be disregarded.

Il est possible que vous ayez reçu une version du produit avec des autocollants dessus. Ils ne sont pas mentionnés dans les guides actuels et doivent être ignorés.

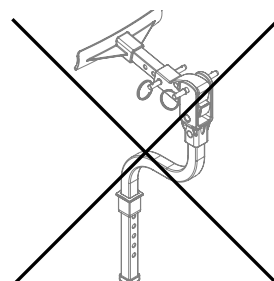
Es posible que haya recibido una versión del producto con pegatinas. No se mencionan en las guías actuales y deben ignorarse.



Short-seat (under 20-inch) scooter users should not install part 01-021 and 01-022. Page 36 of the manual contains specific advice on installing the roof on this type of seat.

Les utilisateurs de quadriporteurs à sièges courts (- de 20 pouces) ne devraient pas installer la pièce 01-021 et 01-022. La page 36 du manuel contient des conseils spécifiques à l'installation du toit sur ce type de siège.

Los usuarios de scooter de asiento corto (menos de 20 pulgadas) no deben instalar las piezas 01-021 y 01-022. La página 36 del manual contiene consejos específicos sobre la instalación del techo en este tipo de asiento.



For more information, visit www.movevolution.com and refer to the **FAQ / assembly** section for a full video that will walk you through the steps.

Pour plus d'information, visitez www.movevolution.com et référez vous à la section **FAQ/assembly** pour un vidéo complet qui vous guidera à travers les étapes.

Para obtener más información, visite www.movevolution.com y consulte la sección de preguntas **FAQ/assembly** para ver un video completo que lo guiará a través de los pasos.



MOVO WARRANTY CONDITIONS ET LIMITATIONS :

Movo Evolution Canopy MV-100

1-year LIMITED WARRANTY: Please read and understand the instructions before attempting to install your new Movo Evolution canopy.

Warrants to the first retail purchaser that the Movo canopy is free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase. This warranty does not apply to damages caused by strong winds or hail, improper installation, misuse, or neglect, use of abrasive or chemical cleaners, overexposure to UV rays, accidents, lack of maintenance, unsuitable environment such as chlorine, alterations or abuse. Although the material used is very resistant, it can tear during installation if not done correctly and Movo Evolution will not assume any responsibility for such installation. In addition, wear and fading resulting from normal use are excluded from this warranty, as well as discoloration caused by over exposure to UV rays as well as the appearance of white line in the clear plastic.

WARRANTY CLAIM PROCEDURE

1. Keep a copy of the original purchase receipt.
2. If the product is defective within the warranty period, return the product along with the original purchase receipt to your authorized dealer. All returns are for part replacement only. No return for refund or credit will be accepted. Movo Evolution does not cover the costs associated with returning the product.

UNAUTHORIZED USAGE

- Do not use in high winds, extreme rain, hail, and other unusual weather events.
- Do not use on an electric vehicle with a maximum speed exceeding 25km/h.
- Do not use on other types of vehicles other than four-wheel or three-wheel electric scooters.
- Do not use at sub-freezing temperatures, below zero degrees celsius.
- Do not repeatedly fold and un-fold at an ambient temperature of less than 7 degrees Celsius, as it becomes more rigid.
- This canopy is not a substitute for a protective storage canvas.
- For some scooter models, the mirrors may need to be "folded-in" to maintain optimum steering control, as the canopy was designed at a width no larger than the average doorframe.
- Never use the product if it creates blind spots while driving. If necessary, readjust the canopy and the position of the seat to reach full visibility.
- Do not use if the canopy obscures the vehicle's lights or reflectors. The user is responsible for its vehicle's visibility.
- Do not fold or unfold the canopy with one hand. Always use two hands and lift both sides at the same time.

The person performing the assembly is responsible for ensuring that the roof installation is correct as defined in the user guide or in the assembly video on the manufacturer's website. It is essential to follow the steps to the letter.

Movo Evolution is not responsible for any adjustments, modifications, breakage or lack of stability caused by a poor quality hitch, shallow, too thin or without an adequate tightening mechanism.

It is strongly recommended to use a hitch under the seat that's at least 6 inches deep to maximize roof support and stability.

It is normal for the mica to be wrinkled after the initial assembly. Wrinkles will become less noticeable over time and with use.

FABRIC MAINTENANCE

It is strongly advised to use the MOVO maintenance kit offered with the Roof Purchase, offering products that will help maintain condition without risk of damaging the product.

Do not use caustic, granular, or abrasive cleaners.

To keep the fabric in good condition and to delay the need for a deep, vigorous clean, the user should gently clean the fabric monthly with clean water to help prevent dirt from settling deep in the fabric.

Use a soft brush and lukewarm water with an appropriate fabric cleaner, Air dry only.

Never apply heat to the fabric. Always allow the fabric to dry completely before folding and storing it.

Always test the detergent on an inconspicuous area of the fabric before using it.

Mica may react to certain detergents. Always test the detergent on an inconspicuous area first.

GARANTIE MOVO

CONDITIONS ET LIMITATIONS :

Toit Movo Evolution MV-100

GARANTIE LIMITÉE 1 année: Veuillez lire et comprendre les instructions avant de tenter l'installation de votre nouveau toit Movo Evolution.

Garanti au premier acheteur au détail que le toit Movo est exempt de défaut de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par de forts vents ou la grêle, une installation incorrecte, la mauvaise utilisation ou la négligence, utilisation de nettoyants abrasifs ou chimiques, de la surexposition aux rayons UV, aux accidents, au manque d'entretiens, aux environnements inadéquats tel que le chlore, des altérations, des abus. Bien que le matériel utilisé soit très résistant, il peut se déchirer lors de l'installation si elle n'est pas faite correctement et Movo Evolution n'assumera aucune responsabilité pour une telle installation. De plus, l'usure et la décoloration résultant d'une utilisation normale sont exclues de cette garantie., tout comme la décoloration causée par la sur exposition aux rayons UV ainsi que l'apparition de ligne blanche dans le plastique transparent.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION DE GARANTIE

1. Conservez une copie du reçu de l'achat original.
2. Si le produit est défectueux pendant la période de garantie, retournez le produit accompagné du reçu d'achat original à votre détaillant autorisé. Tous les retours sont pour le remplacement de la pièce seulement. Aucun retour pour remboursement ou du crédit n'est accepté. Movo Evolution ne couvre pas les coûts associés au retour du produit.

UTILISATIONS PROSCRITES

- Utilisation par forts vents, pluie extrême, grêle et autres événements météorologiques hors de l'ordinaire.
- Utilisation sur un véhicule électrique avec une vitesse maximale dépassant 25km/h.
- Utilisation sur un autres type de véhicules que les triporteurs et les quadriporteurs électriques.
- Utilisation à des températures sous le point de congélation
- Rabattement et déploiement répété à une température ambiante de moins de 7 degrés Celsius, où le mica, employé pour sa bonne visibilité, devient plus rigide.
- Ce toit ne remplace pas une toile protectrice de remisage.
- Il se peut que les rétroviseurs doivent être quelque peu "rabattue" afin que la course du volant soit optimale lors de virage. Nous avons maximisé la largeur afin de permettre le passage à travers les portes standards. Ne jamais utiliser le produit s'il créer des angles morts lors de la conduite. Au besoin, réajuster le toit et la position du banc.
- Ne pas utiliser si le toit cache les lumières ou les réflecteurs du véhicule. L'utilisateur est responsable de se rendre visible en tout temps.
- Ne pas rabattre ou abaisser le toit à une seule main. Toujours utiliser deux mains et relever les deux côtés en même temps.

La personne qui procède à l'assemblage est responsable de s'assurer que l'installation du toit soit adéquate telle que définie dans le guide d'utilisateur ou dans le vidéo d'assemblage sur le site web du fabricant. Il est primordiale de suivre les étapes à la lettre.

Movo Evolution n'est pas responsable des ajustements, des modifications, des bris ou d'un manque de stabilité qui seraient engendrés par un attelage de piètre qualité, peu profond, trop mince ou sans mécanisme de serrage adéquat.

Il est fortement recommander d'utiliser un attelage sous le siège d'un minimum de 6 pouces de profondeur afin de maximiser le soutien et la stabilité du toit.

Il est normal que le mica soit froissé après l'assemblage initiale. Les plis deviendront moins visible avec le temps et l'utilisation.

ENTRETIEN DU TISSU

Il est fortement conseillé d'utiliser la trousse d'entretiens MOVO offert avec l'Achat du toit, offrant des produits qui aideront à en conserver l'état sans risques d'abimer le produit.

N'utilisez pas de nettoyants caustiques, granulés ou abrasifs.

Pour garder le tissu en bon état et retarder le besoin d'un nettoyage profond ou vigoureux, nettoyez mensuellement le tissu avec de l'eau claire. Cette pratique aidera à empêcher la saleté de pénétrer profondément dans le tissu.

Utilisez une brosse douce et de l'eau tiède avec un nettoyant approprié pour tissus, Sécher à l'air seulement. Ne jamais appliquer de chaleur sur le tissu. Toujours laisser le tissu sécher complètement avant de le plier et de le ranger.

Toujours tester le détergent sur une surface non visible du tissu avant de l'employer.

Le mica pourrait réagir à certains détergents. Toujours tester sur une surface non visible avant de l'employer.

GARANTÍA MOVO

CONDICIONES Y LIMITACIONES :

Techo Movo Evolution MV-100

GARANTÍA LIMITADA DE 1 año: Lea y comprenda las instrucciones antes de intentar instalar su nuevo techo Movo Evolution.

Garantiza al primer comprador minorista que el techo Movo está libre de defectos de materiales y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no se aplica a daños causados por fuertes vientos o granizo, instalación incorrecta, mal uso o negligencia, uso de limpiadores abrasivos o químicos, sobreexposición a rayos UV, accidentes, falta de mantenimiento, ambiente inadecuado como cloro, alteraciones, abuso. Aunque el material utilizado es muy resistente, puede romperse durante la instalación si no se realiza correctamente y Movo Evolution no asumirá ninguna responsabilidad por dicha instalación. Además, el desgaste y la decoloración resultantes del uso normal están excluidos de esta garantía, así como la decoloración causada por la sobreexposición a los rayos ultravioleta, así como la aparición de una línea blanca en el plástico transparente.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE GARANTÍA

1. Guarde una copia del recibo de compra original.
2. Si el producto está defectuoso dentro del período de garantía, devuelva el producto junto con el recibo de compra original a su distribuidor autorizado. Todas las devoluciones son solo para reemplazo de piezas. No se aceptarán devoluciones para reembolso o crédito. Movo Evolution no cubre los costos asociados con la devolución del producto.

USO NO AUTORIZADO

- No lo use con vientos fuertes, lluvia extrema, granizo y otros eventos climáticos inusuales.
- No lo utilice en un vehículo eléctrico con una velocidad máxima superior a 25 km/h.
- No lo utilice en otros tipos de vehículos que no sean patinetes eléctricos de cuatro o tres ruedas.
- No lo utilice a temperaturas bajo cero, por debajo de cero grados centígrados.
- No pliegue y despliegue repetidamente a una temperatura ambiente de menos de 7 grados Celsius, ya que se vuelve más rígido.
- Este dosel no sustituye a una lona protectora de almacenamiento.
- Para algunos modelos de scooter, es posible que sea necesario "plegar" los espejos para mantener un control óptimo de la dirección, ya que la capota fue diseñada con un ancho no mayor que el marco de la puerta promedio.
- No utilice nunca el producto si crea puntos ciegos cuando el conductor está en la posición de conducción. Si es necesario, reajuste la capota y la posición del banco para alcanzar una visibilidad completa.
- No lo utilice si la capota oscurece las luces o los reflectores del vehículo. El usuario es responsable de la visibilidad de su vehículo.
- No doble ni baje la capota con una mano. Utilice siempre las dos manos y levante ambos lados al mismo tiempo.

La persona que realiza el montaje es responsable de asegurarse de que la instalación del techo sea correcta según se define en la guía del usuario o en el video de montaje en el sitio web del fabricante. Es fundamental seguir los pasos al pie de la letra.

Movo Evolution no se hace responsable de los ajustes, modificaciones, roturas o falta de estabilidad causados por un enganche de mala calidad, poco profundo, demasiado delgado o sin un mecanismo de apriete adecuado.

Se recomienda encarecidamente utilizar un enganche debajo del asiento de al menos 6 pulgadas de profundidad para maximizar el soporte y la estabilidad del techo.

Es normal que la mica se arrugue después del montaje inicial. Las arrugas se volverán menos notorias con el tiempo y con el uso.

MANTENIMIENTO DE TEJIDOS

Se recomienda encarecidamente utilizar el kit de mantenimiento MOVO que se ofrece con la Compra del techo, que ofrece productos que ayudarán a mantener la condición sin riesgo de dañar el producto.

No utilice limpiadores cáusticos, granulares o abrasivos.

Para mantener la tela en buenas condiciones y retrasar la necesidad de una limpieza profunda, el usuario debe limpiar suavemente la tela mensualmente con agua limpia para ayudar a evitar que la suciedad se asiente profundamente en la tela.

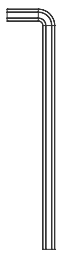
Use un cepillo suave y agua tibia con un limpiador de telas apropiado. Seque al aire solamente.

Nunca aplique calor a la tela. Siempre deje que la tela se seque completamente antes de doblarla y guardarla.

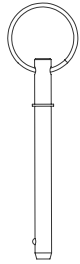
Siempre pruebe el detergente en un área discreta de la tela antes de usarlo.

La mica puede reaccionar de manera diferente a la tela cuando se usan ciertos detergentes. Siempre pruebe ambas superficies.

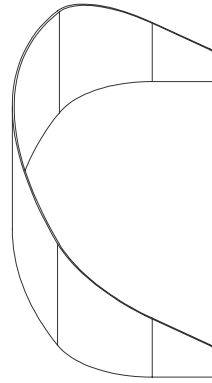
8x M5 x 10mm



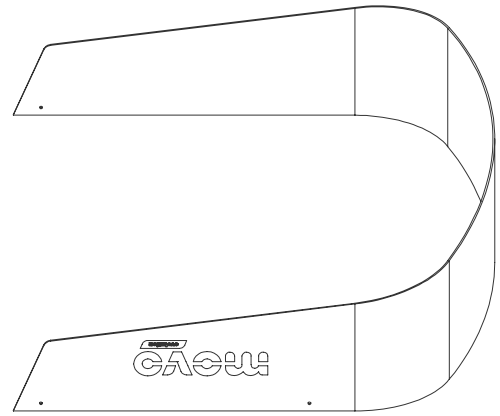
ALLEN M4



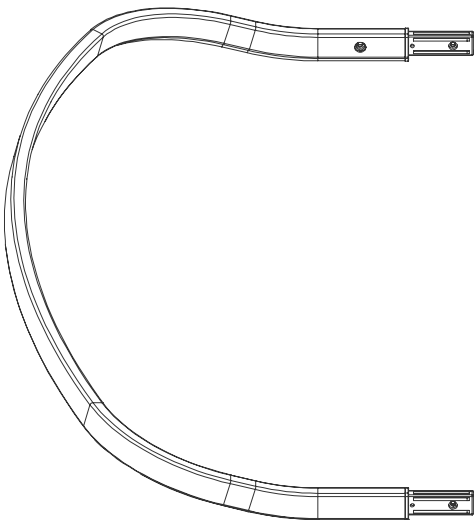
3x 99-001



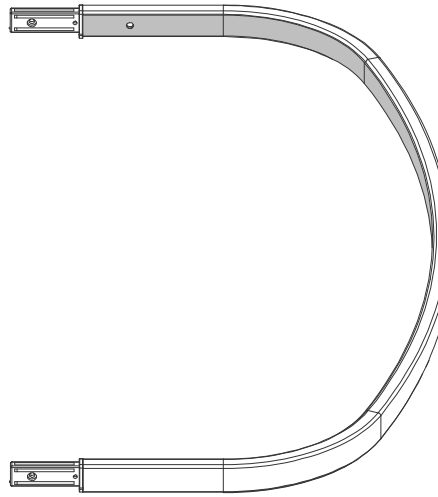
01-024



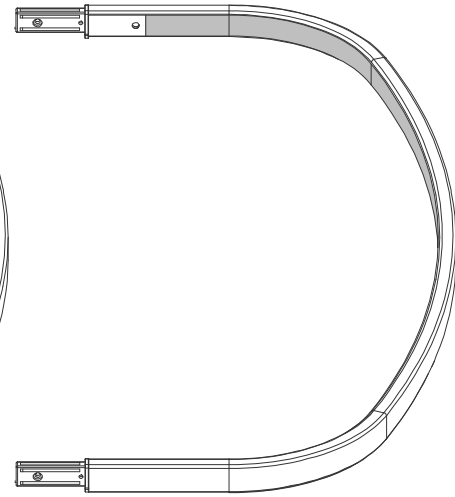
01-025



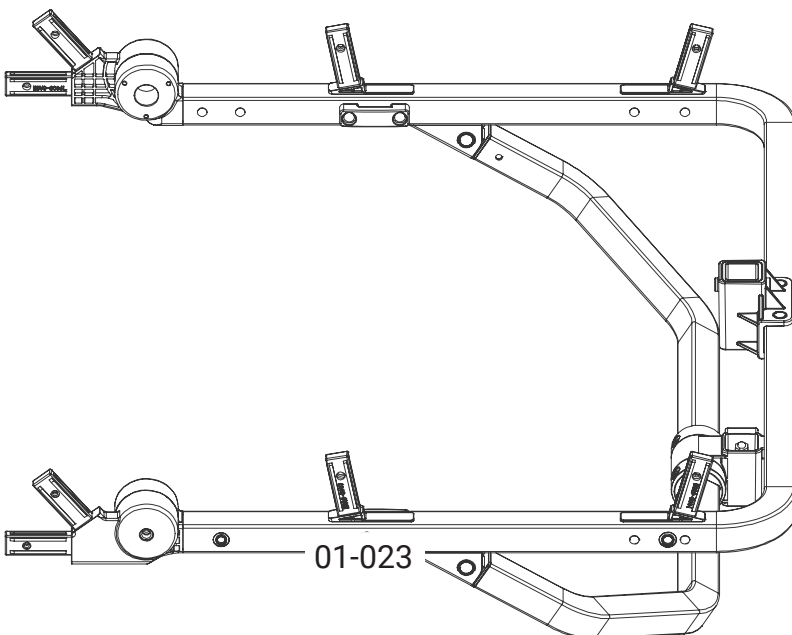
01-067



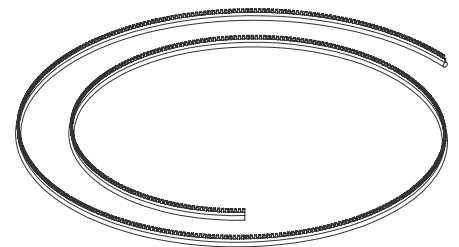
01-045



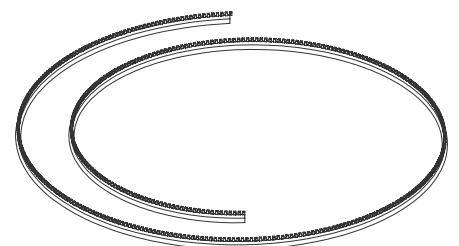
01-046



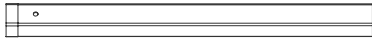
01-023



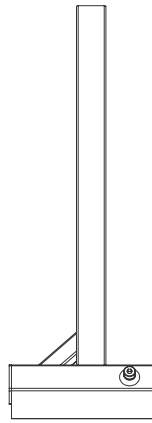
01-028



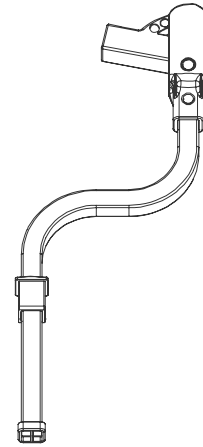
01-029



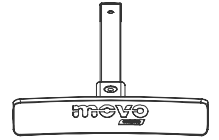
01-027



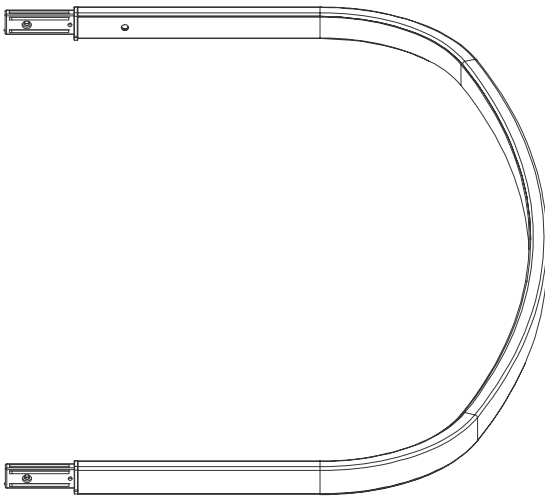
01-020



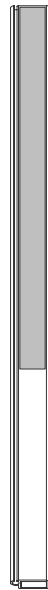
01-021



01-022



01-047



01-001



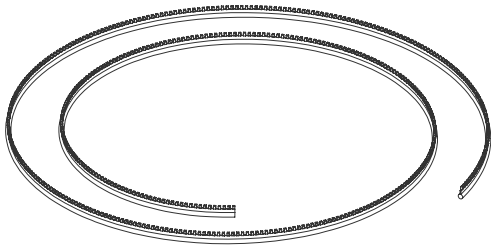
01-002



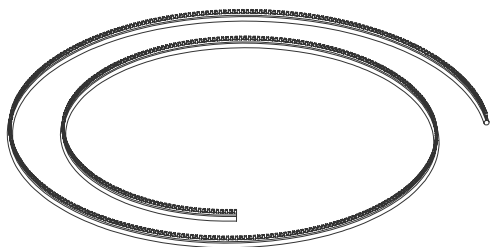
6x 01-014



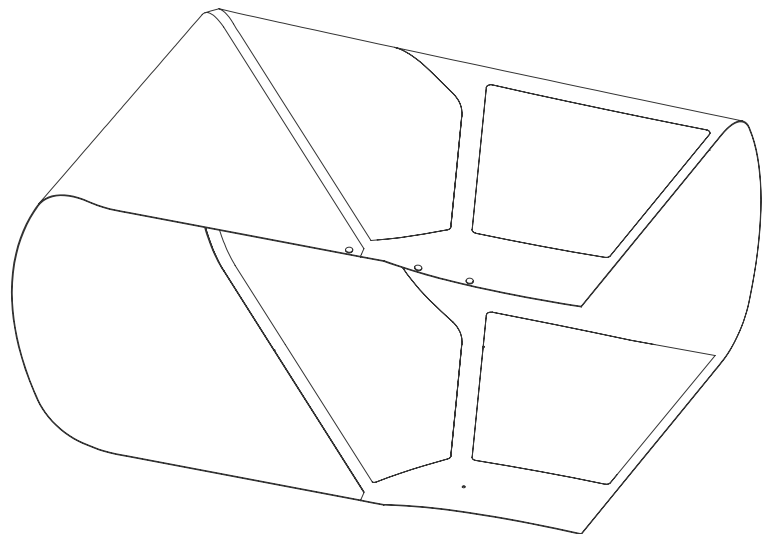
2x 99-002



01-030



01-031

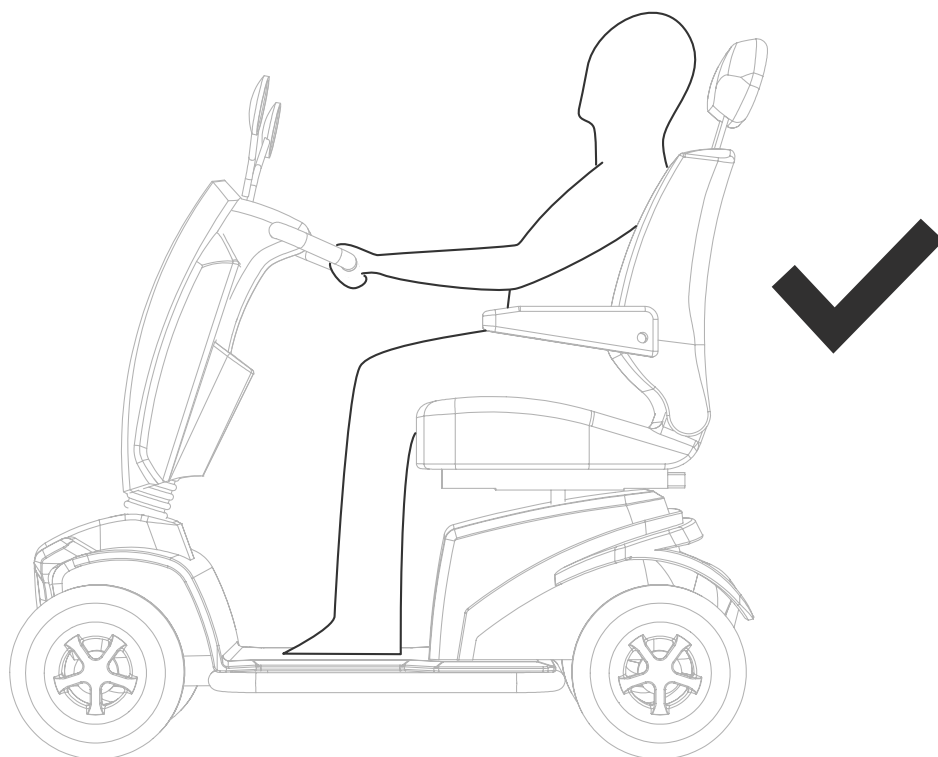
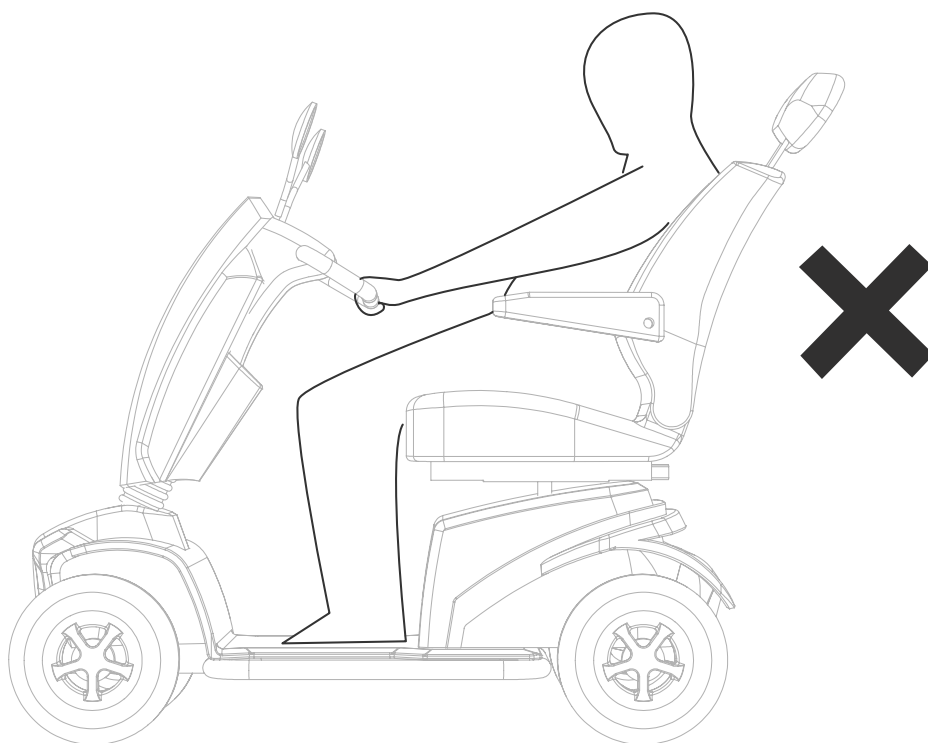


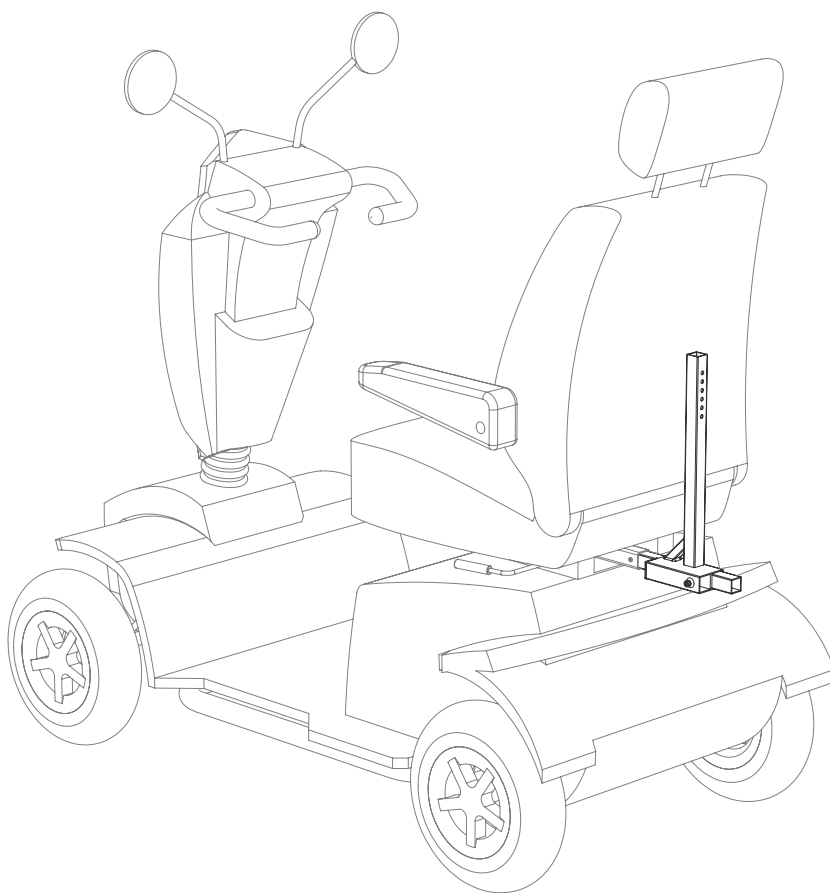
01-026

Ajust the seat to an adequate driving position.

Ajustez le siège à une position de conduite adéquate.

Ajuste el asiento a una posición de conducción adecuada.

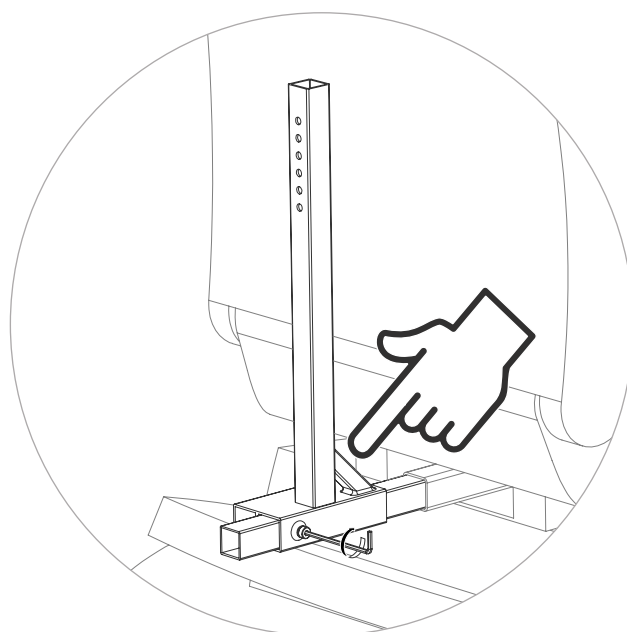
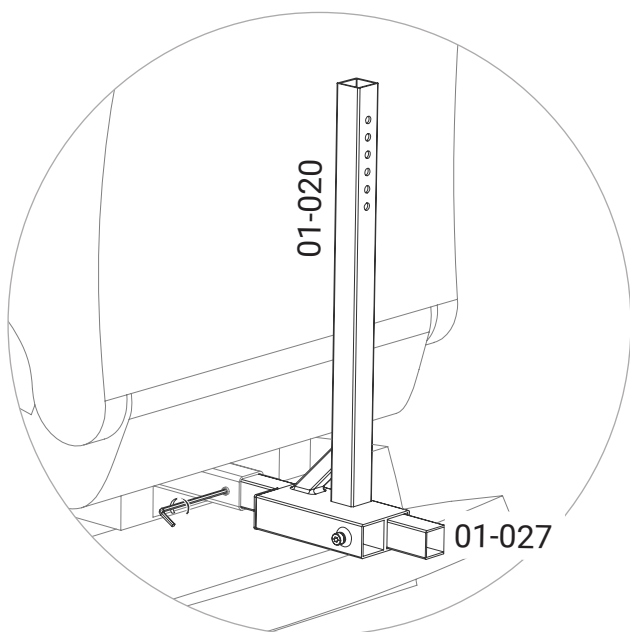


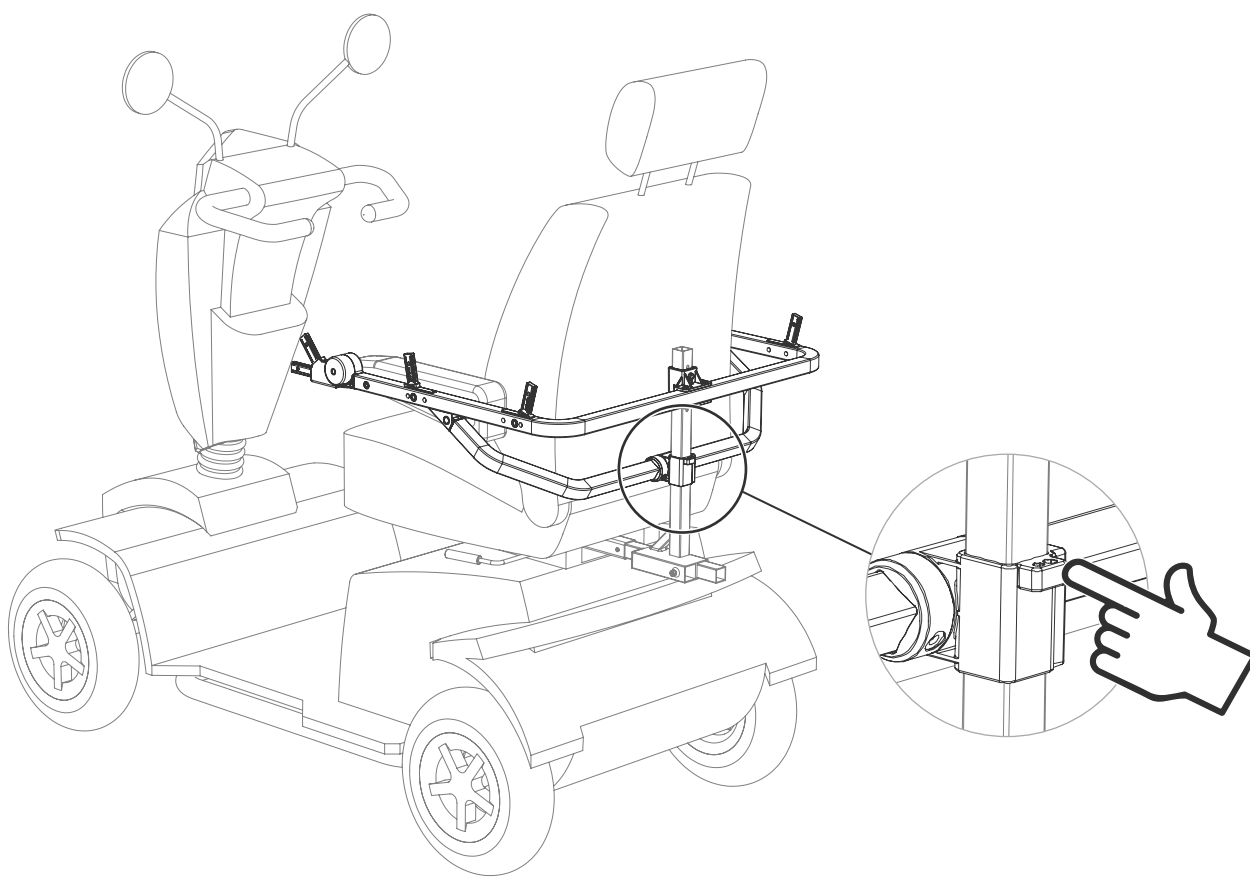


Slide 01-027 into the scooter's hitch and secure it. Slide 01-020 over 01-027 and secure it. Make sure that the diagonal brace is facing the seat.

Glissez 01-027 dans l'attelage du quadriporteur et fixez-le. Faites glisser 01-020 sur 01-027 et sécurisez-le. Assurez-vous que l'entretoise diagonale fasse face au siège.

Deslice 01-027 en el enganche del scooter y asegúrelo. Deslice 01-020 sobre 01-027 y asegúrelo. Asegúrese de que el espaciador diagonal esté orientado hacia el asiento.

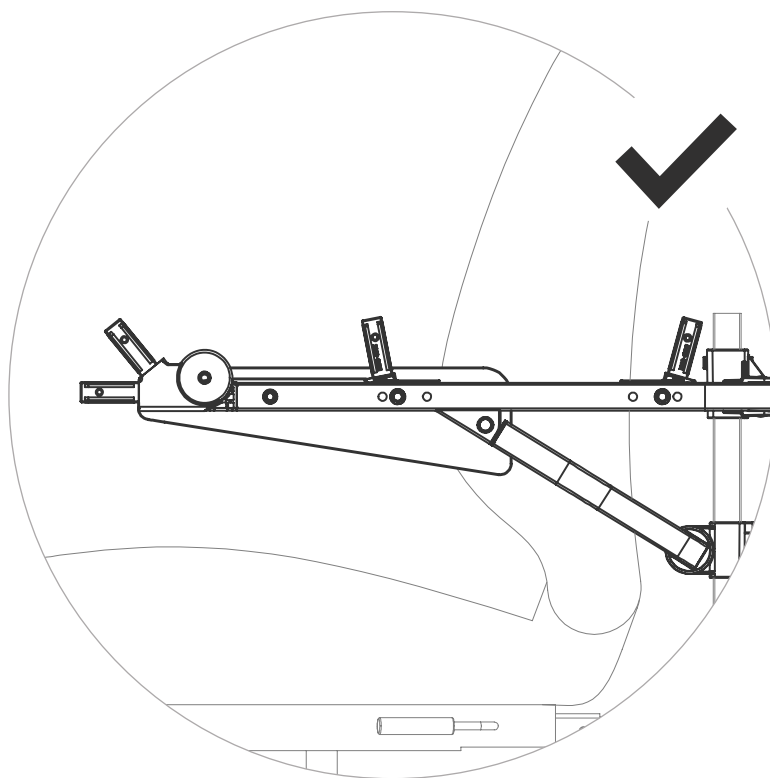


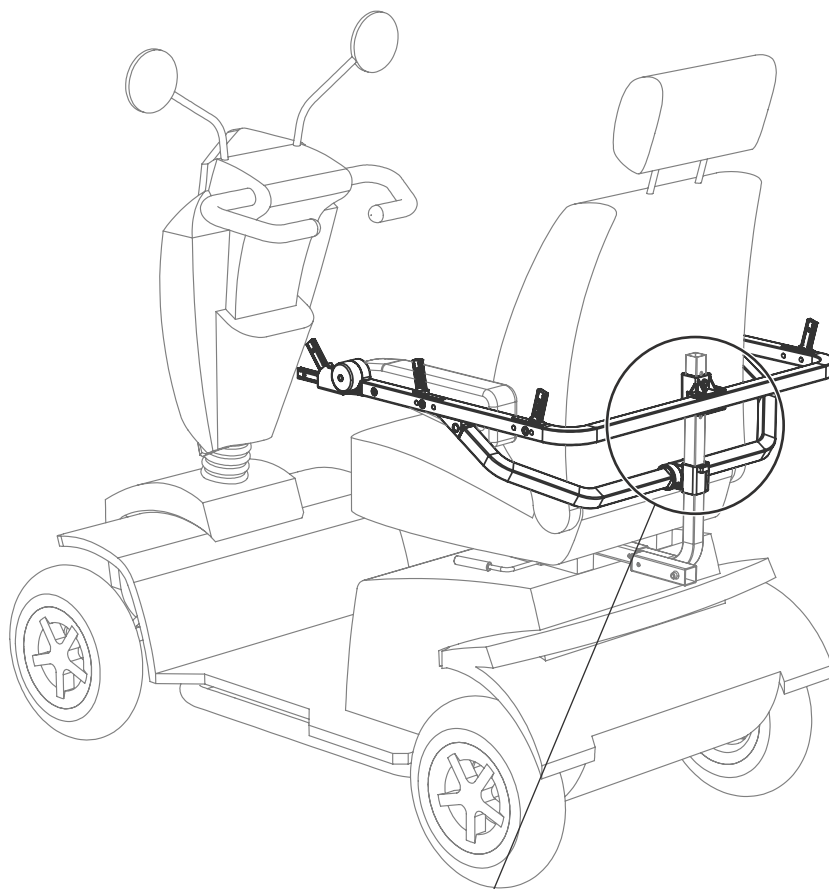


Slide 01-023 onto 01-020. Orient the pivoting part so that the allen key holder faces away from the scooter. Slide 01-023 vertically and align it to the armrests.

Faites glisser 01-023 sur 01-020. Orientez la partie pivotante de manière à ce que le porte-clé allen soit éloigné du scooter. Faites glisser 01-023 verticalement et alignez-le sur les accoudoirs.

Deslice 01-023 sobre 01-020. Oriente la parte giratoria de modo que el llavero allen esté alejado del scooter. Deslice 01-023 verticalmente y alinéelo con los apoyabrazos.

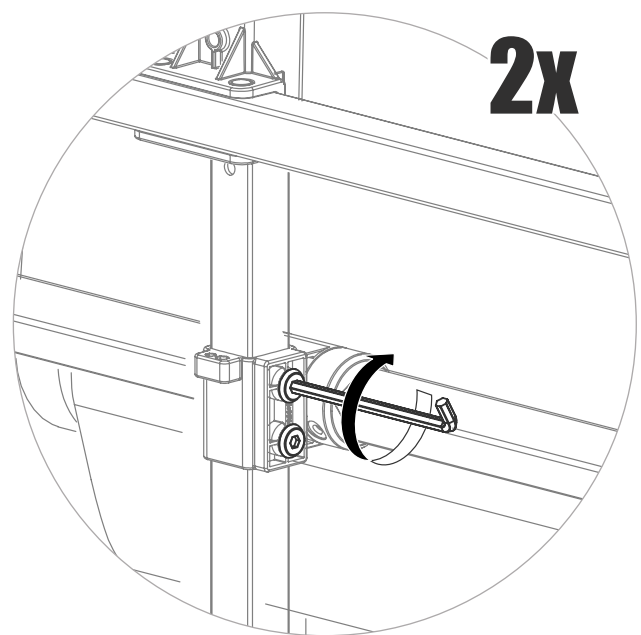
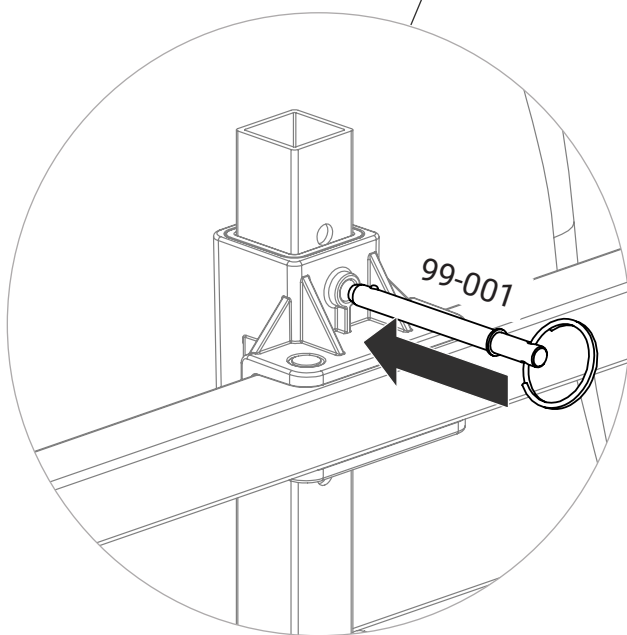




Temporarily insert 99-001 to hold 01-023 in place while you tighten the two M5 x 10mm screws. Once the screws are secure, remove 99-001 before proceeding to the next step.

Insérez temporairement 99-001 pour maintenir 01-023 en place pendant que vous serrez les deux vis M5 x 10 mm. Une fois les vis fixées, retirez 99-001 avant de passer à l'étape suivante.

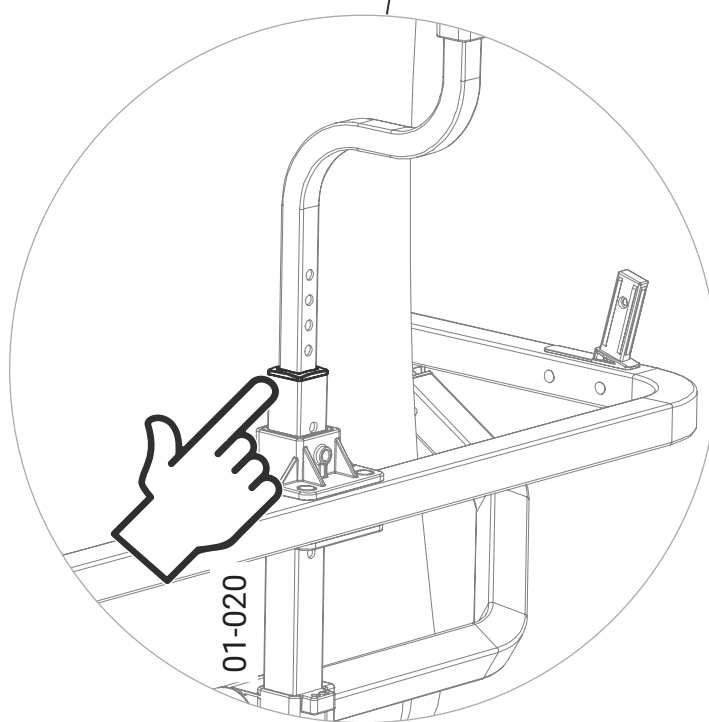
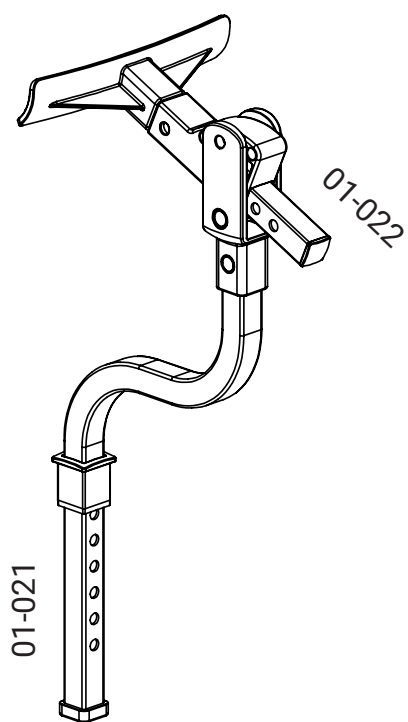
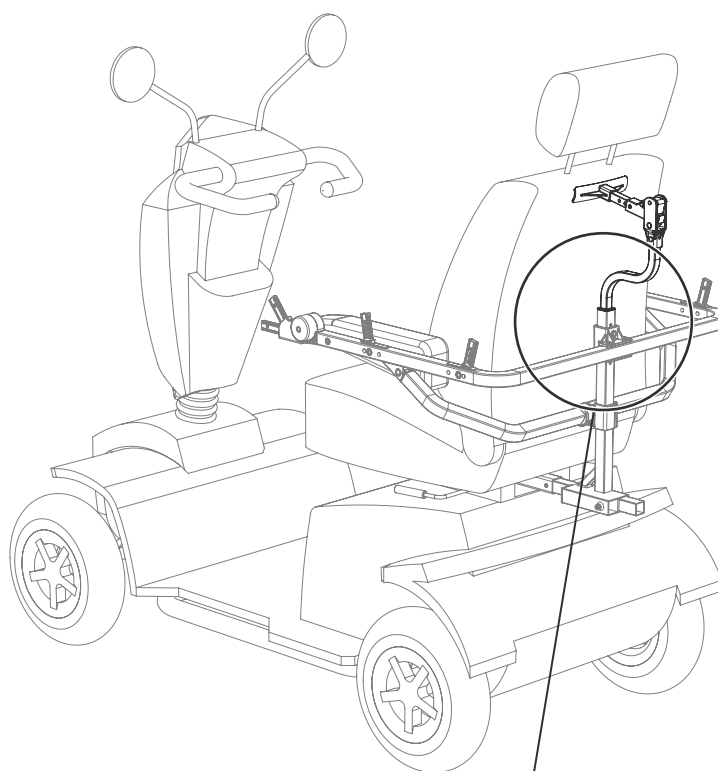
Inserte temporalmente 99-001 para mantener 01-023 en su lugar mientras aprieta los dos tornillos M5 x 10 mm. Una vez que los tornillos estén asegurados, retire 99-001 antes de continuar con el siguiente paso.

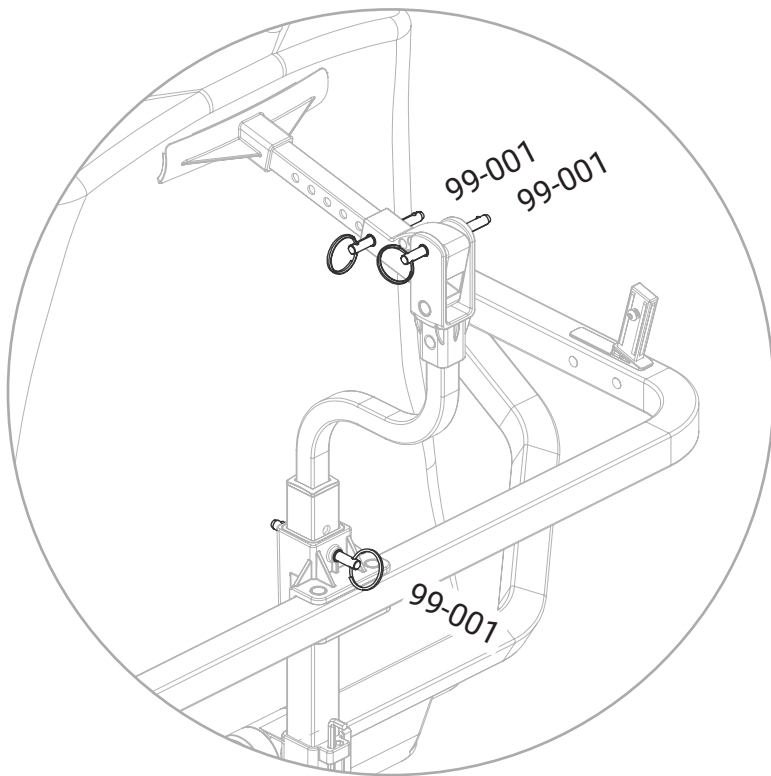


Slide 01-022 into 01-021 then slide the assembly into 01-020. Make sure to push the plastic sleeve all the way down into 01-020.

Faites glisser 01-022 dans 01-021 puis faites glisser l'ensemble dans 01-020. Assurez-vous d'enfoncer complètement le manchon en plastique dans 01-020.

Deslice 01-022 en 01-021 y luego deslice el conjunto en 01-020. Asegúrese de empujar la funda de plástico hasta el fondo en 01-020.

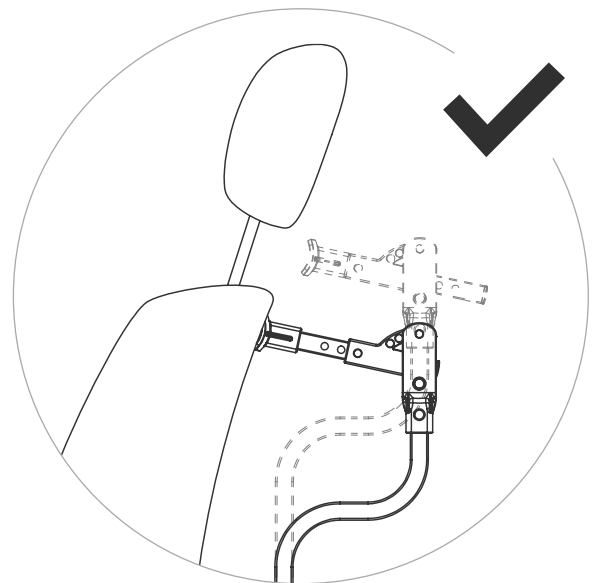
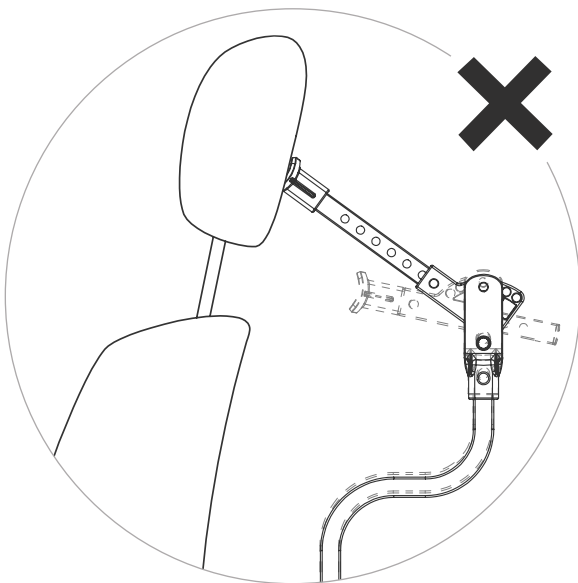


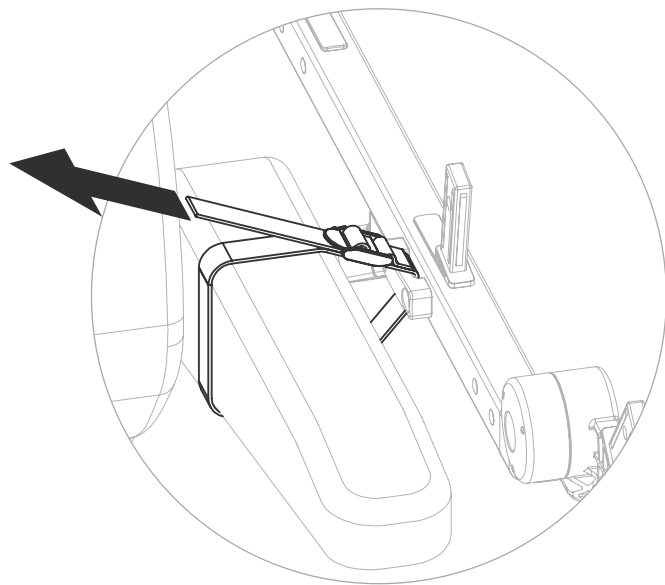
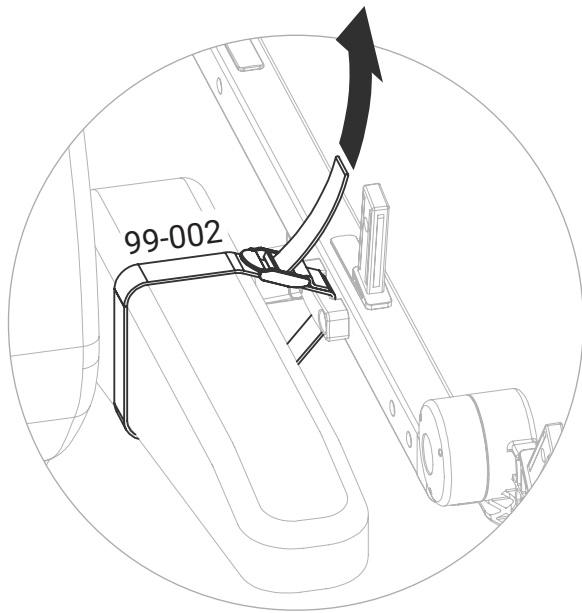


Adjust the height and angle of 01-021 so that 01-022 is pressing firmly near the top of the backrest. Do not press 01-022 against the headrest. Use three 99-001 pins to lock everything into position.

Réglez la hauteur et l'angle de 01-021 de sorte que 01-022 appuie fermement près du haut du dossier. N'appuyez pas 01-022 contre l'appui-tête. Utilisez trois goupilles 99-001 pour tout verrouiller en position.

Ajuste la altura y el ángulo de 01-021 de modo que 01-022 presione firmemente cerca de la parte superior del respaldo. No se apoye 01-022 contra el reposacabezas. Utilice tres pines 99-001 para bloquear todo en su posición.

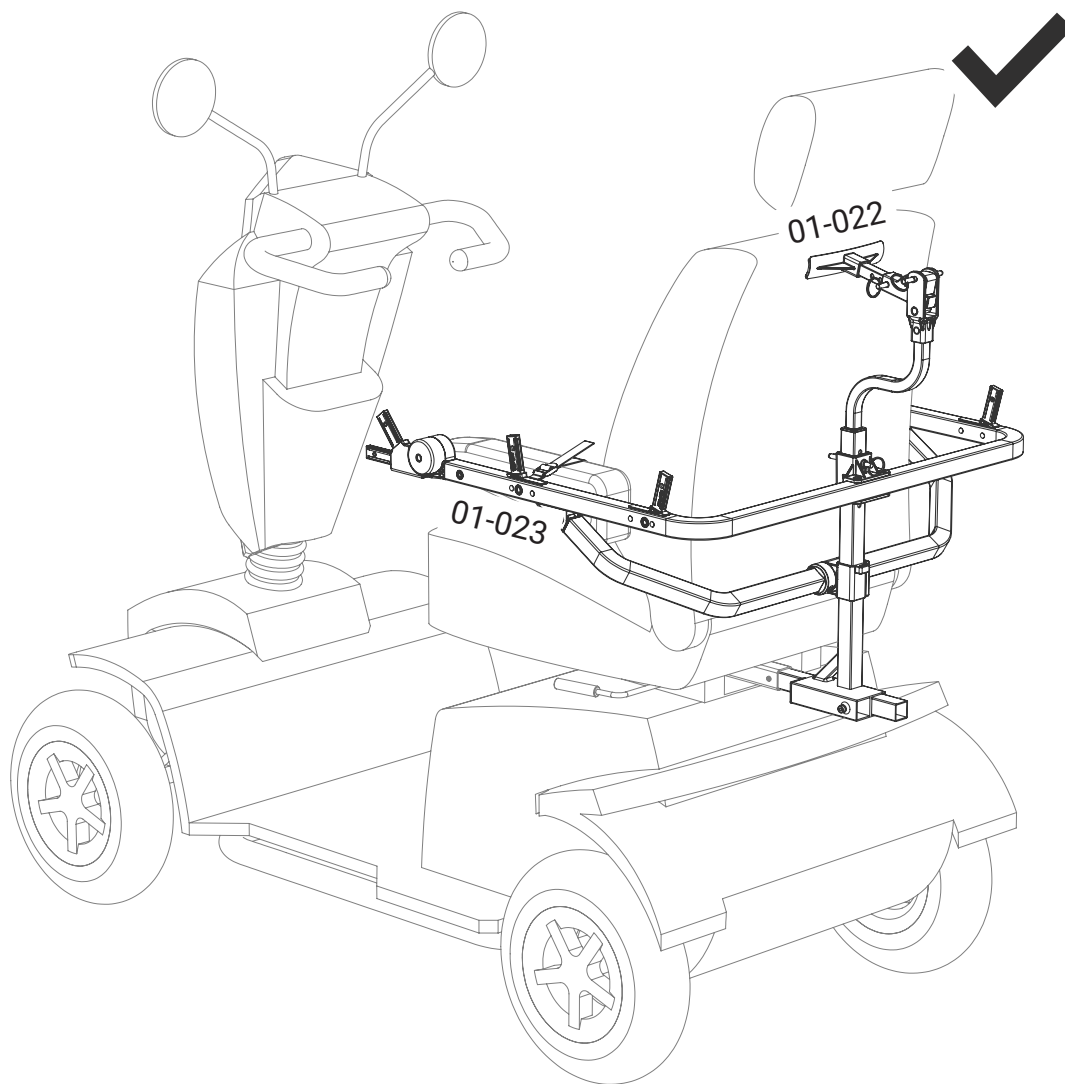




So far, 01-022 should be pressing against the backrest and 01-023 should be secured to the armrests using the 99-002 straps.

À présent, 01-022 devrait être appuyé contre le dossier et 01-023 devrait être fixé aux accoudoirs à l'aide des sangles 99-002.

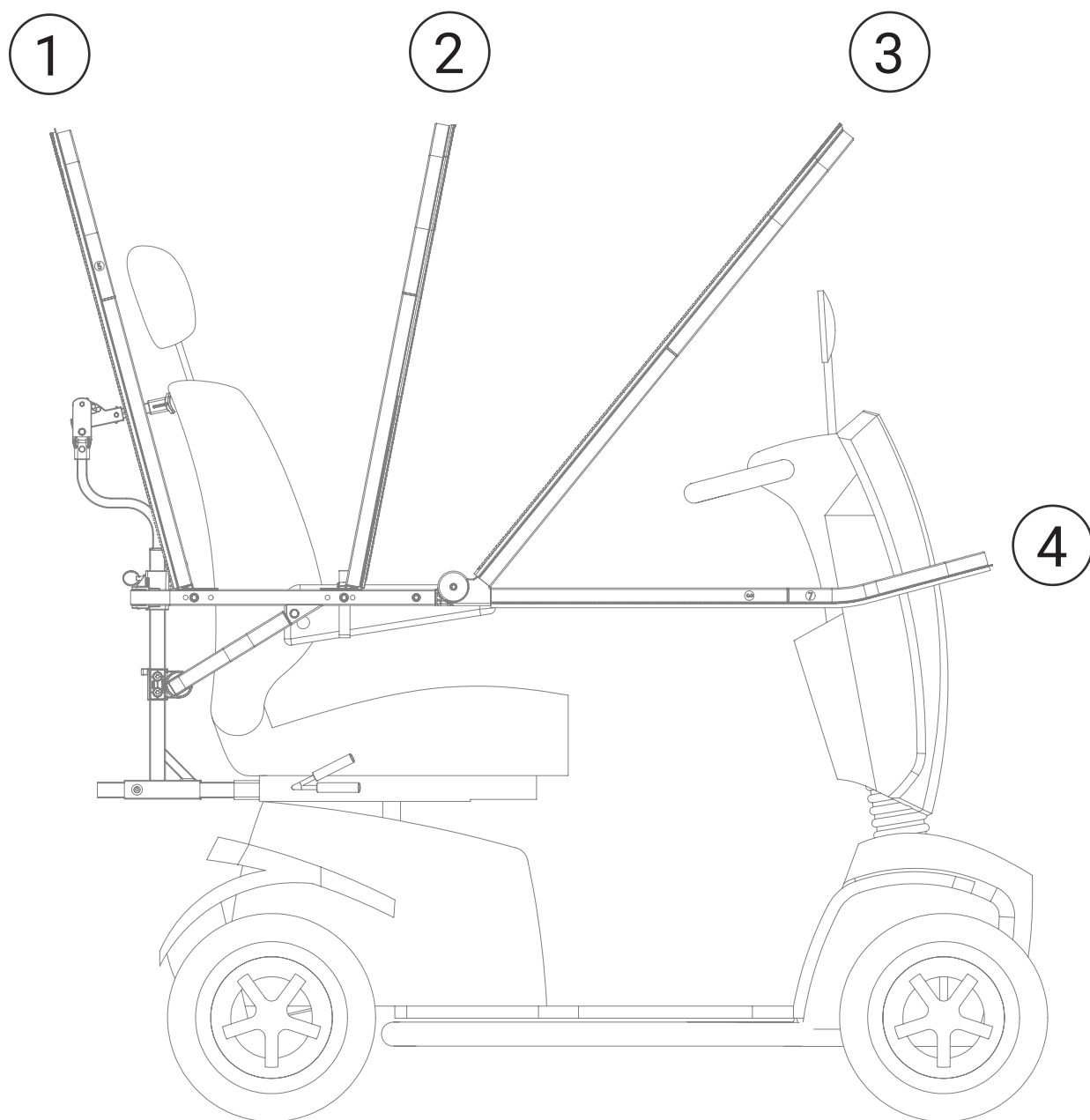
Ahora 01-022 debe descansar contra el respaldo y 01-023 debe fijarse a los apoyabrazos con las correas 99-002.



Refer to this diagram for the identification of the arches.

Référez-vous à ce schéma pour l'identification des arches.

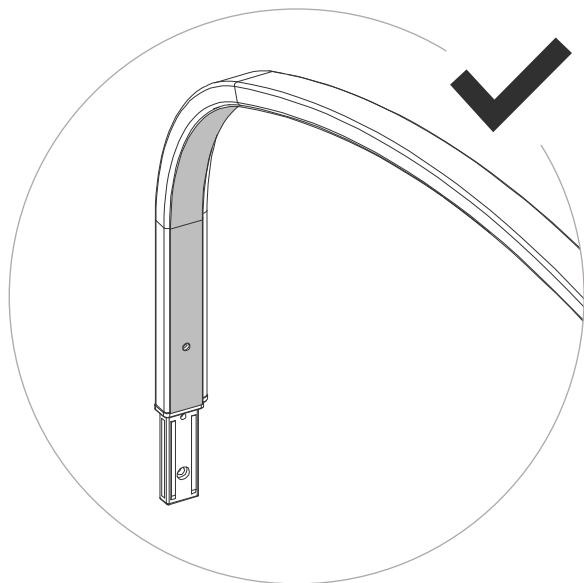
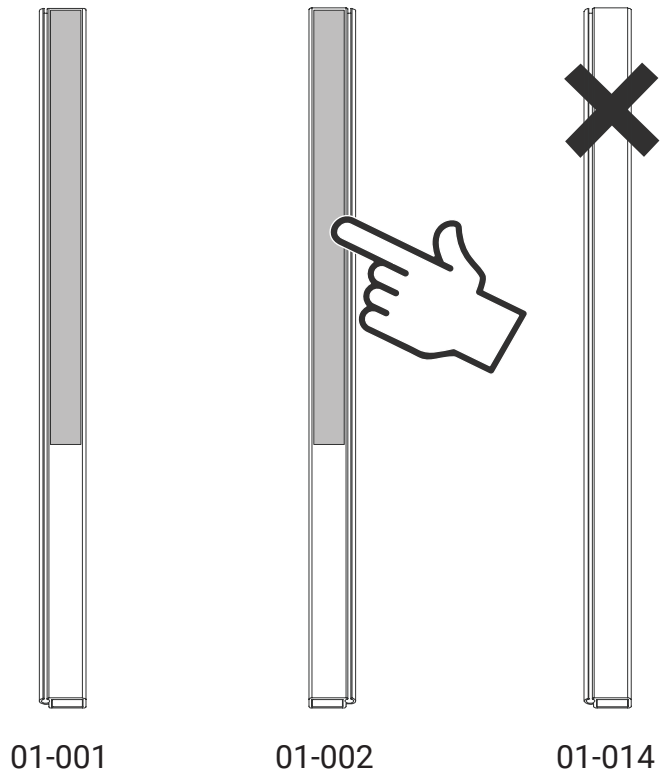
Consulte este diagrama para identificar los arcos.



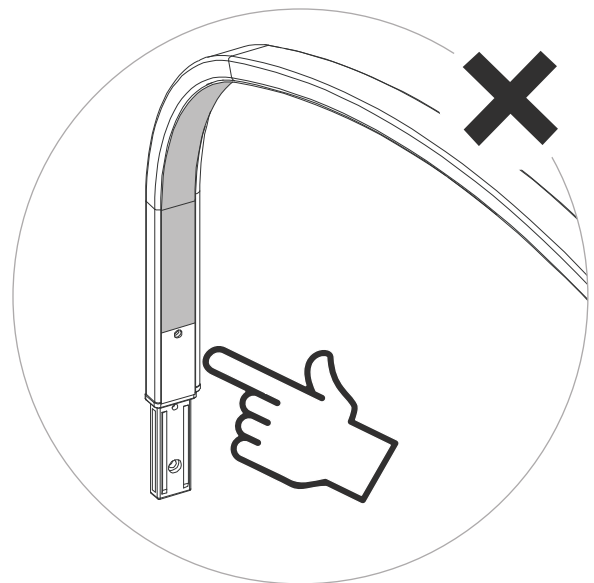
Assemble arch 1. Use 01-001 and 01-002 straight sections with part 01-045. 01-045's inside curve is totally covered by a velcro. Do not use 01-046 who's velcro stops short.

Assemblez l'arche 1. Utilisez les sections droites 01-001 et 01-002 avec la pièce 01-045. La courbe intérieure du 01-045 est totalement recouverte d'un velcro. N'utilisez pas 01-046 dont le velcro s'arrête court.

Montar el arco 1. Utilice las secciones rectas 01-001 y 01-002 con la pieza 01-045. La curva interior de 01-045 está completamente cubierta con velcro. No utilice 01-046 cuyo velcro se detiene corto.



01-045

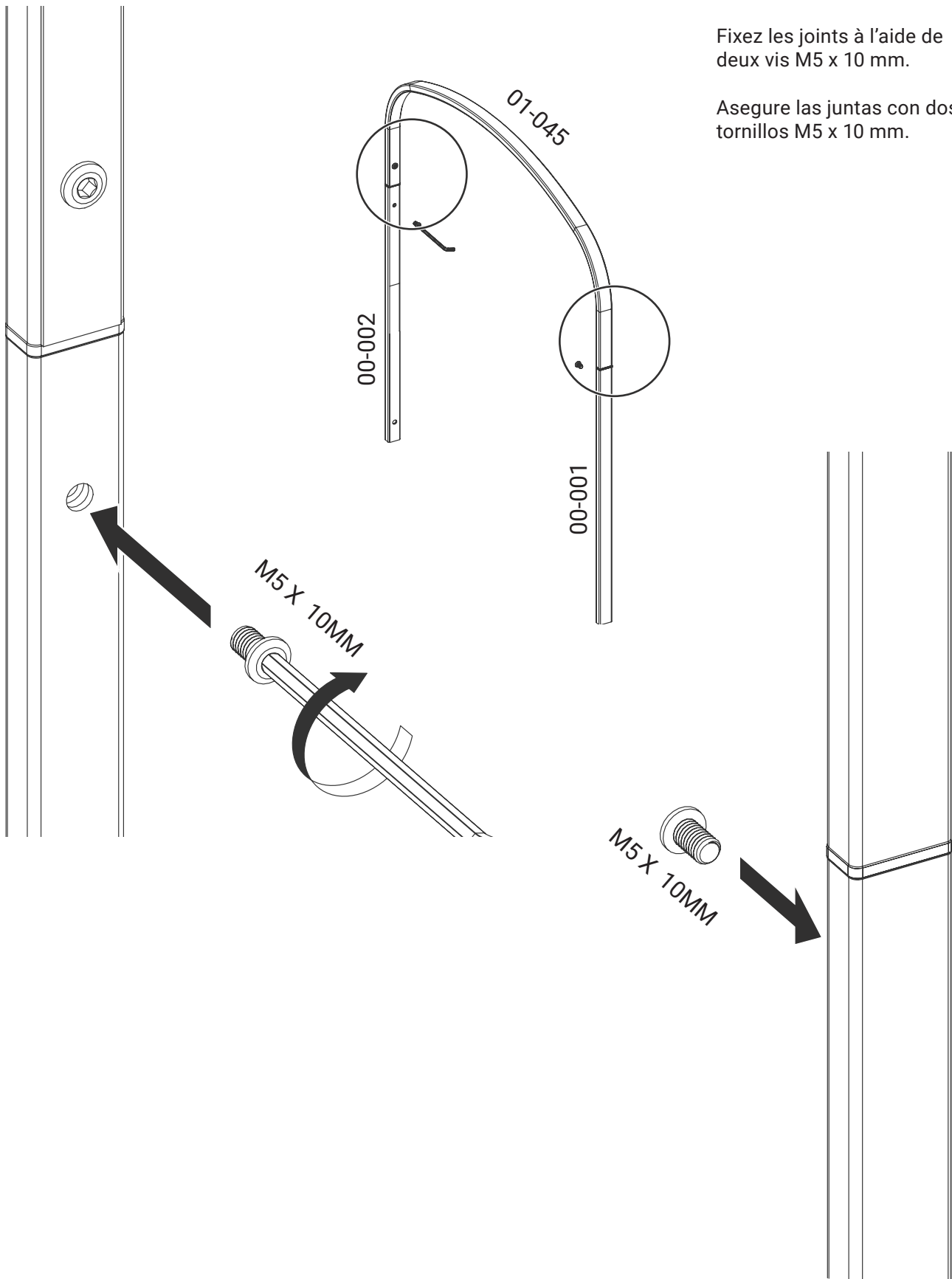


01-046

Secure the joints using two
M5 x 10mm screws.

Fixez les joints à l'aide de
deux vis M5 x 10 mm.

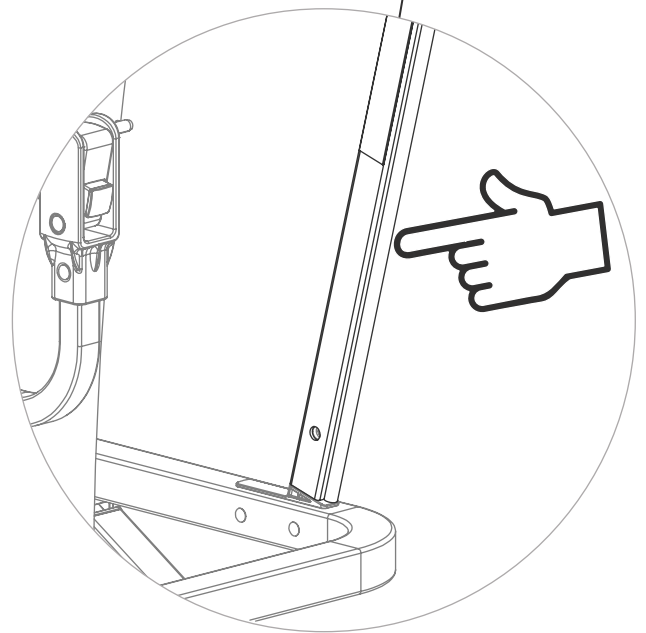
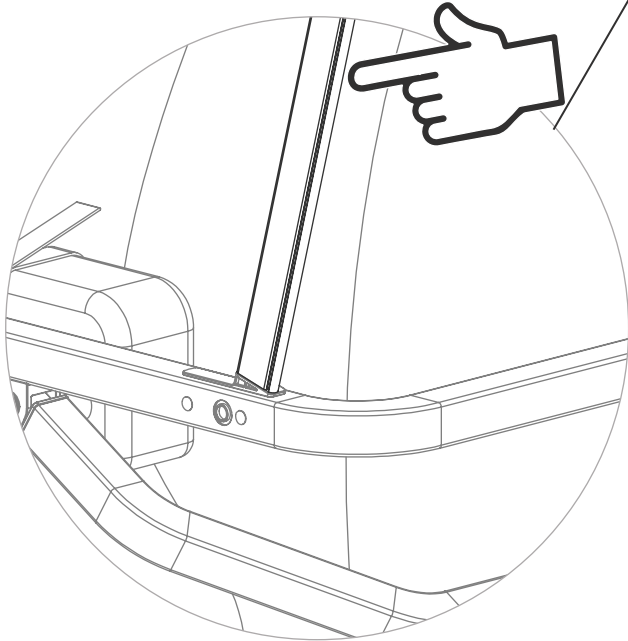
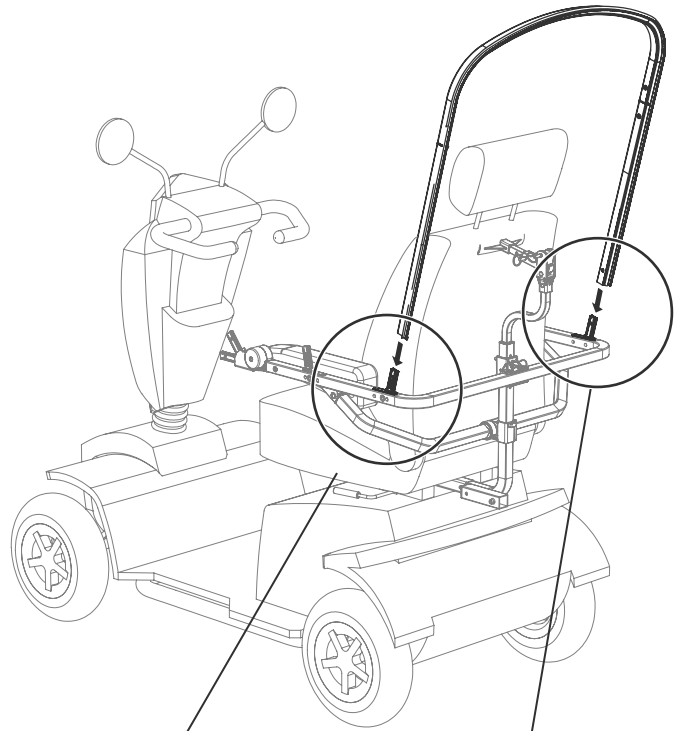
Asegure las juntas con dos
tornillos M5 x 10 mm.



Slide arch 1 over the rear seals of 01-023 and make sure the groove is facing the rear of the scooter. Do not screw it in yet.

Faites glisser l'arche 1 sur les joints arrières du 01-023 et assurez vous que la rainure soit orientée vers l'arrière du scooter. Ne la vissez pas pour l'instant.

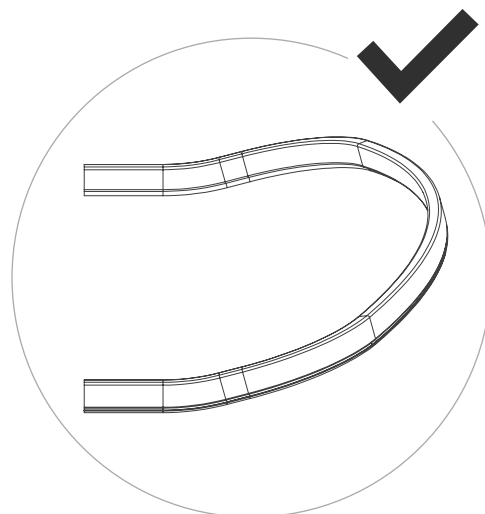
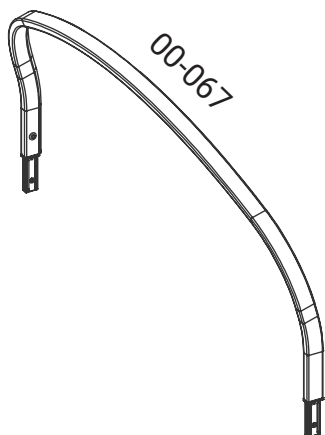
Deslice el arco 1 sobre los sellos traseros de 01-023 y asegúrese de que la ranura esté orientada hacia la parte trasera del scooter. No lo atornille todavía.



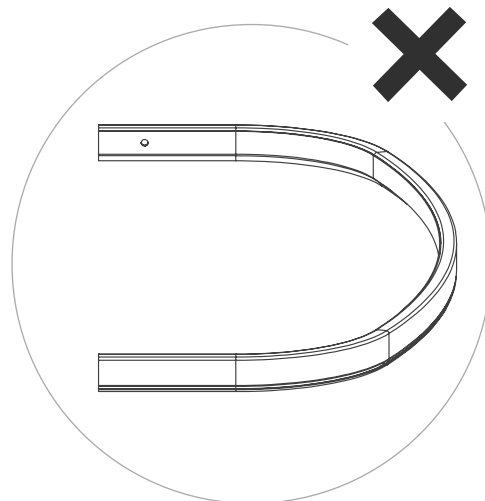
Assemble the arch 4. Use two (2) straight sections 01-014 and part 01-067. Part 01-067 is curved upwards while the other arches are flat. Assemble using two M5 x 10mm screws.

Assemblez l'arche 4. Utilisez deux (2) sections droites 01-014 et la pièce 01-067. La pièce 01-067 est recourbée vers le haut alors que les autres arches sont planes. Assemblez à l'aide de deux vis M5 x 10mm.

Ensamble el arco 4. Use dos (2) secciones rectas 01-014 y la pieza 01-067. La pieza 01-067 está curvada hacia arriba mientras que los otros arcos son planos. Ensamble usando dos tornillos M5 x 10 mm.



01-067

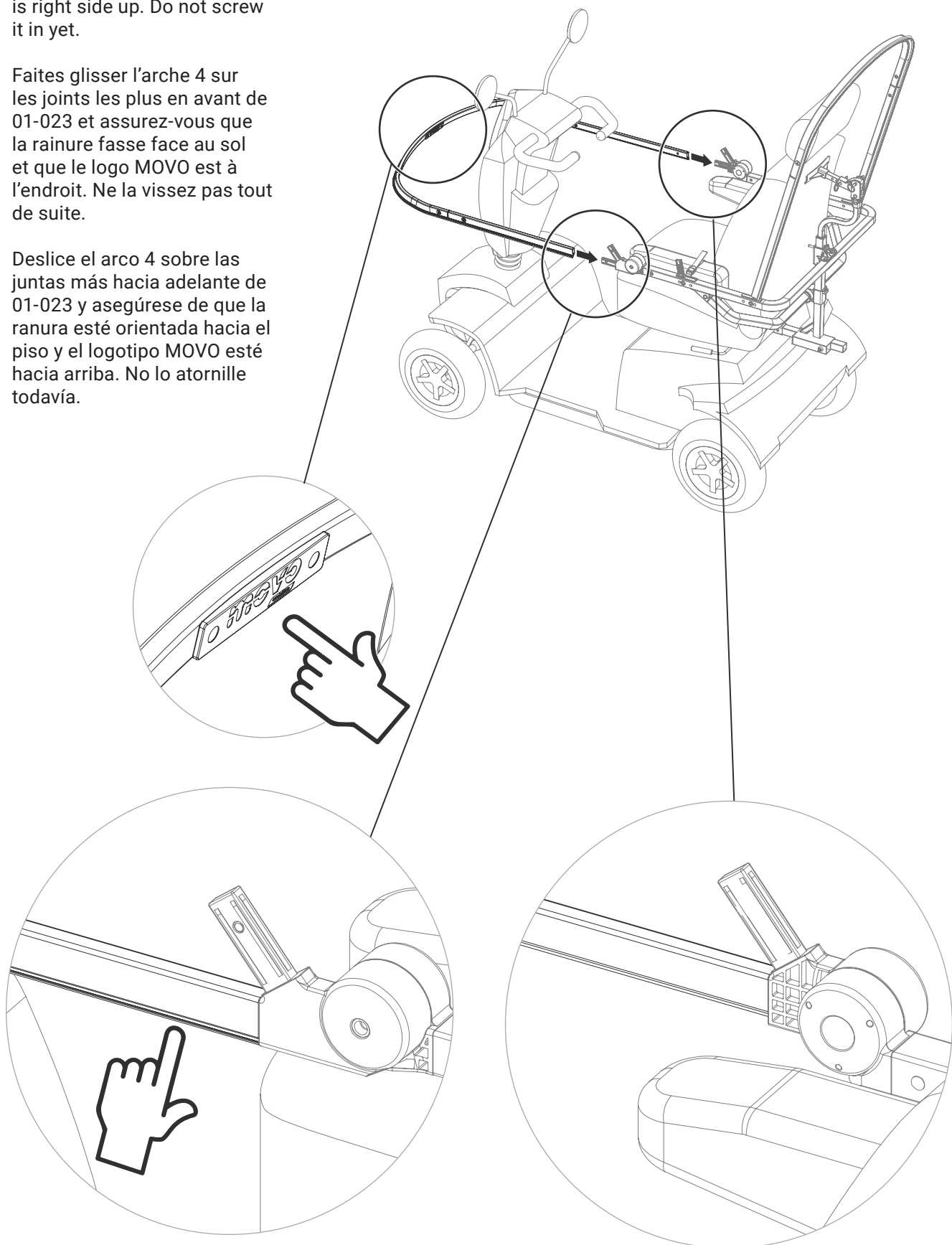


01-045
01-046
01-047

Slide arch 4 over the forward-most joints of 01-023 and make sure the groove is facing the floor and the MOVO logo is right side up. Do not screw it in yet.

Faites glisser l'arche 4 sur les joints les plus en avant de 01-023 et assurez-vous que la rainure fasse face au sol et que le logo MOVO est à l'endroit. Ne la vissez pas tout de suite.

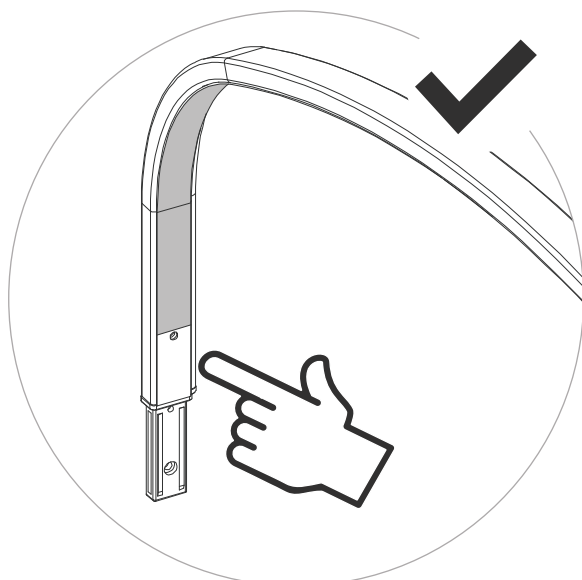
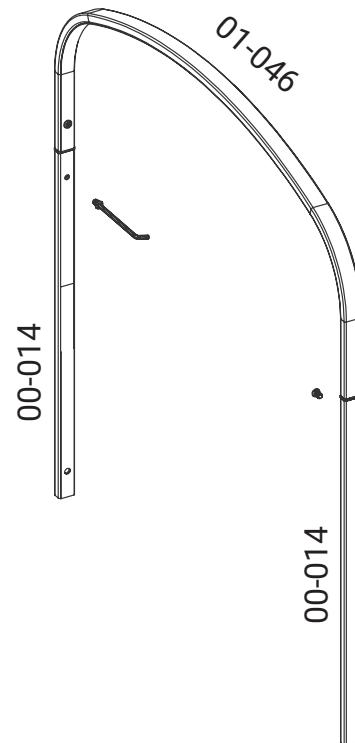
Deslice el arco 4 sobre las juntas más hacia adelante de 01-023 y asegúrese de que la ranura esté orientada hacia el piso y el logotipo MOVO esté hacia arriba. No lo atornille todavía.



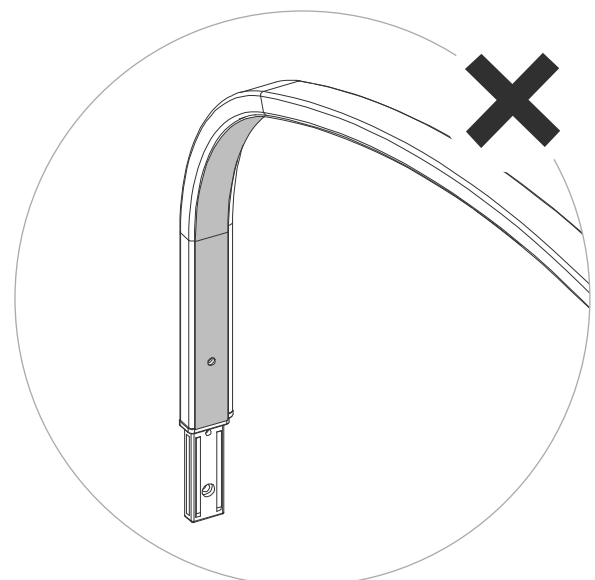
Assemble arch 2. Use two (2) straight sections 01-014 and part 01-046. The inside curve of 01-046 is not completely covered with velcro. Do not use 01-045 which has a full length velcro. Assemble with two M5 x 10mm screws.

Assemblez l'arche 2. Utilisez deux (2) sections droites 01-014 et la pièce 01-046. La courbe intérieure du 01-046 n'est pas totalement recouverte d'un velcro. N'utilisez pas 01-045 dont le velcro fait toute la longueur. Assemblez avec deux visse M5 x 10mm.

Montar el arco 2. Utilice dos (2) secciones rectas 01-014 y la pieza 01-046. La curva interior de 01-046 no está completamente cubierta con velcro. No utilice 01-045 que tiene un velcro de longitud completa. Ensamble usando dos tornillos M5 x 10mm.



01-046

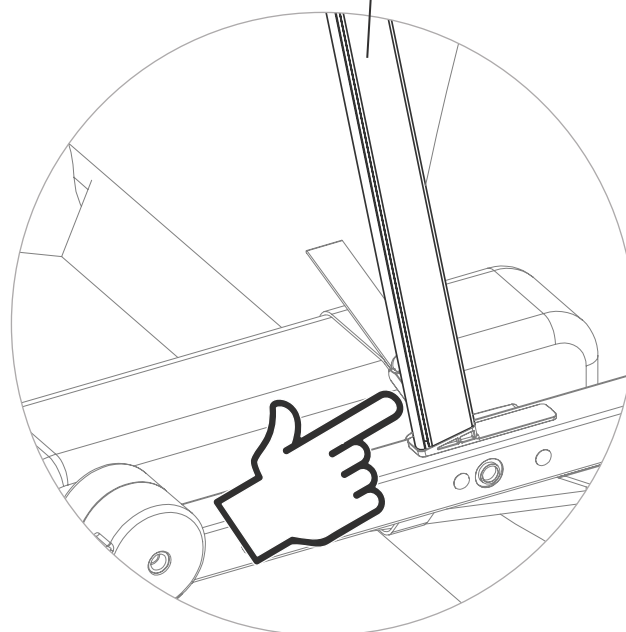
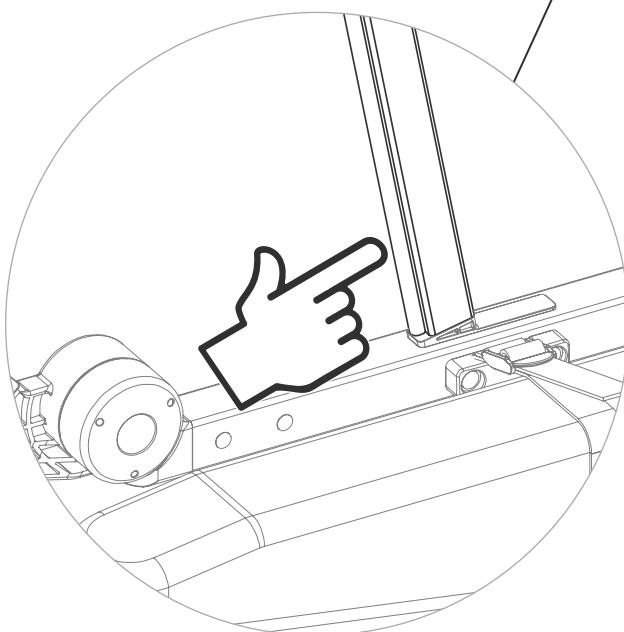
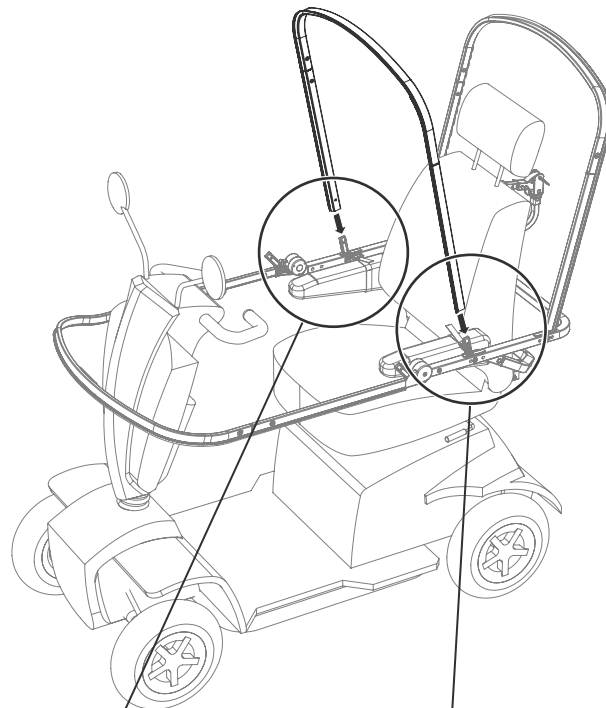


01-045

Slide arch 2 over the joints of 01-023 and make sure the groove is facing the front of the scooter. Do not screw it in yet.

Faites glisser l'arche 2 sur les joints de 01-023 et assurez-vous que la rainure soit orientée vers l'avant du quadriporteur. Ne la vissez pas tout de suite.

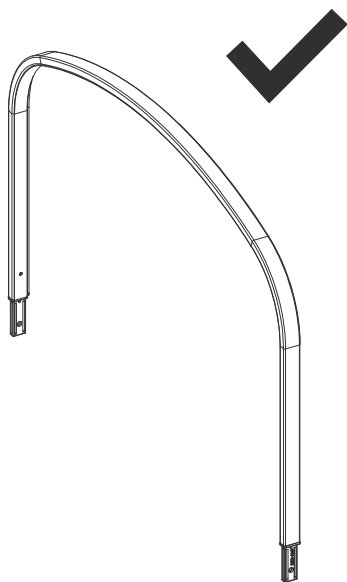
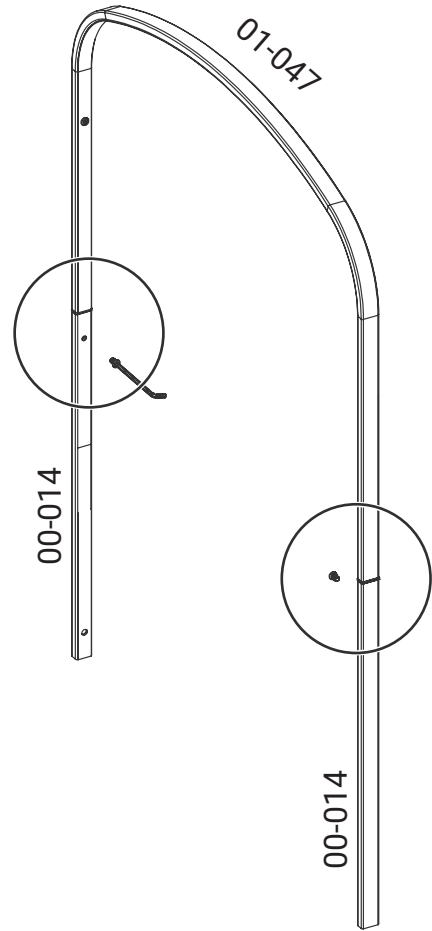
Deslice el arco 2 sobre las juntas de 01-023 y asegúrese de que la ranura esté orientada hacia la parte delantera del scooter. No lo atornille todavía.



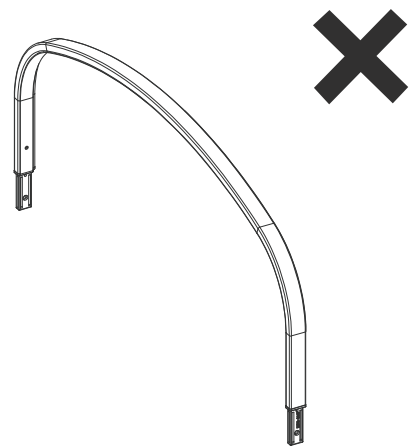
Assemble arch 3. Use two (2) straight sections 01-014 and part 01-047. This is the longest arch. Assemble with two M5 x 10mm screws.

Assemblez l'arche 3. Utilisez deux (2) sections droites 01-014 et la pièce 01-047. Il s'agit de la plus longue arche. Assemblez avec deux visse M5 x 10mm.

Monta el arco 3. Utilice dos (2) secciones rectas 01-014 y la pieza 01-047. Este es el arco más largo. Ensamble usando dos tornillos M5 x 10mm.



01-047

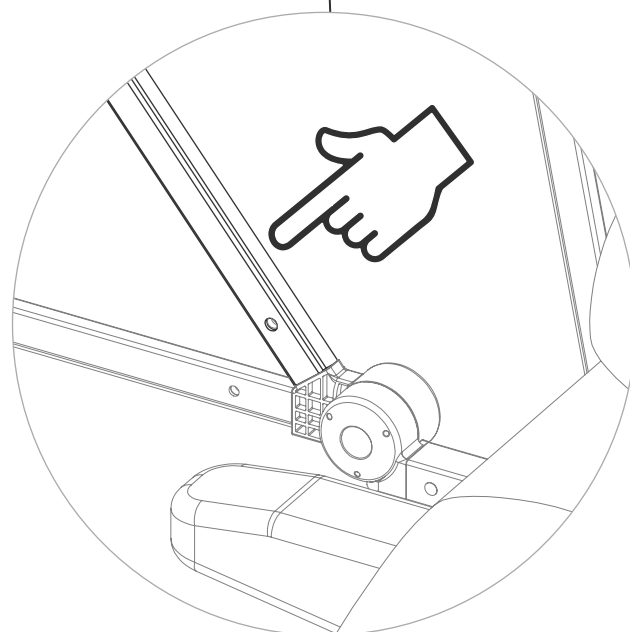
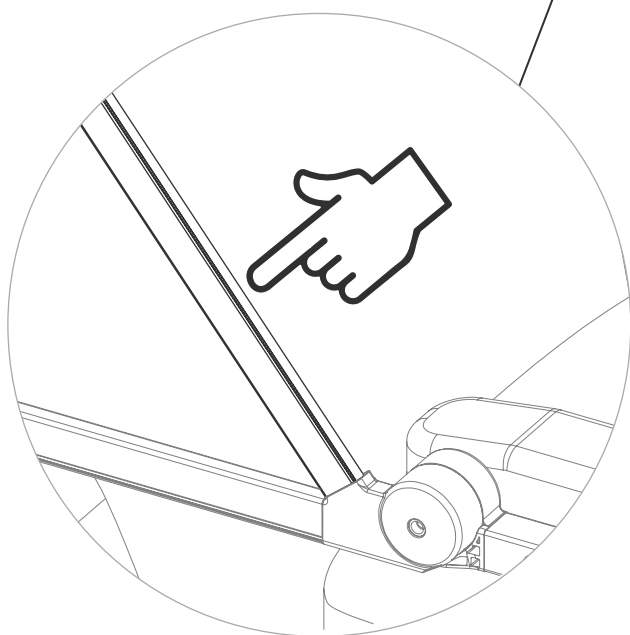
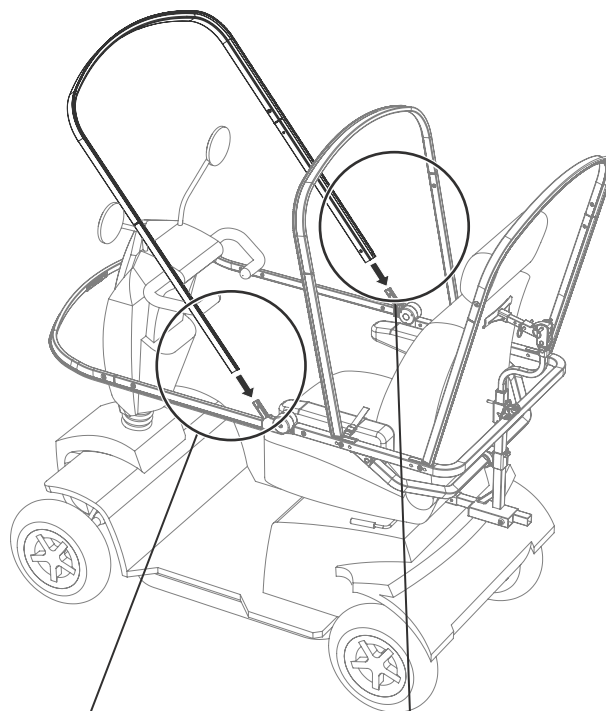


01-045
01-046

Slide arch 3 over the diagonal joints of 01-023 and make sure the groove is facing the rear of the scooter. Do not screw it in yet.

Faites glisser l'arche 3 sur les joints diagonaux de 01-023 et assurez-vous que la rainure soit orientée vers l'arrière du quadriporteur. Ne la vissez pas tout de suite.

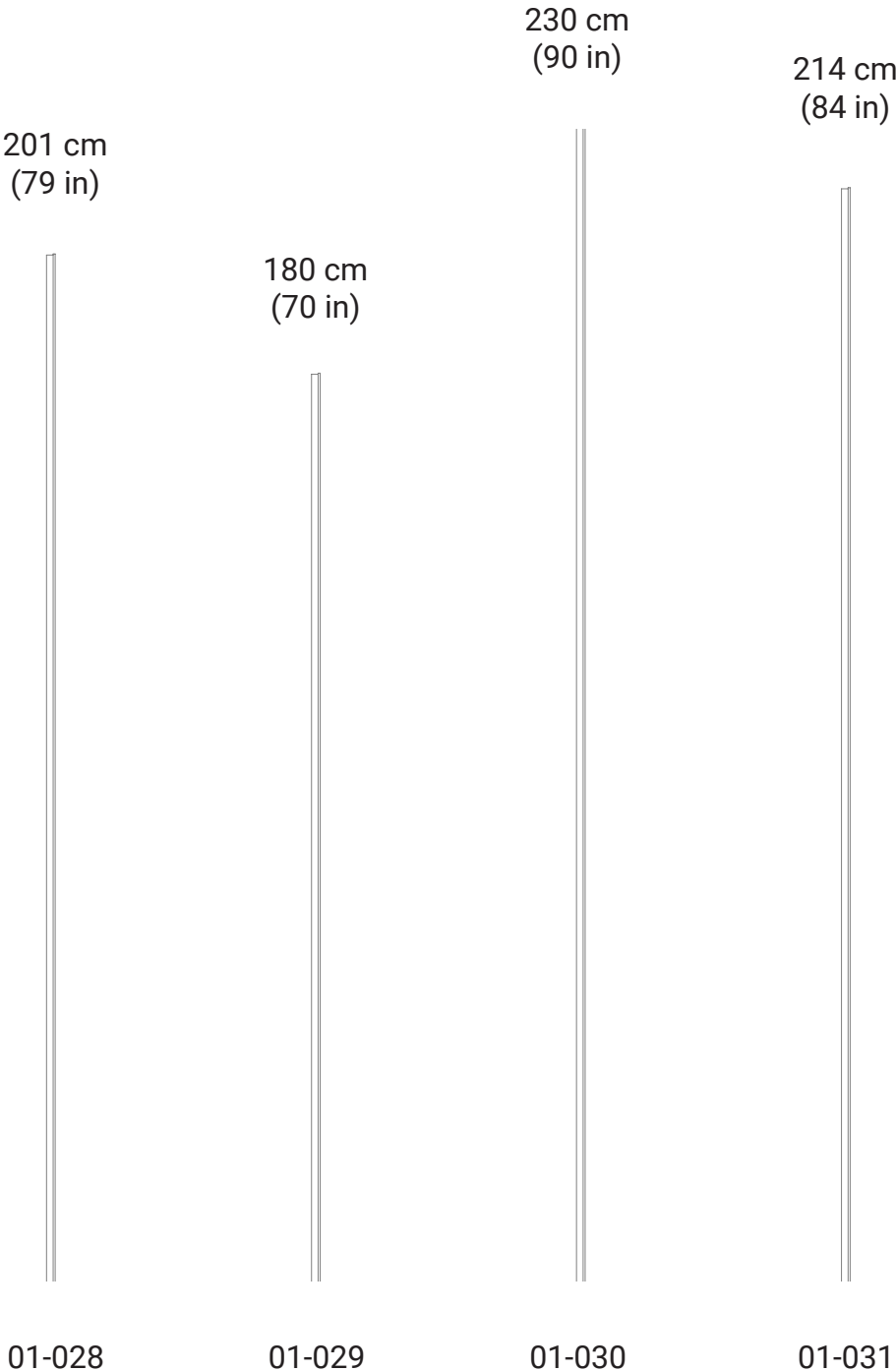
Deslice el arco 3 sobre las juntas diagonales de 01-023 y asegúrese de que la ranura esté orientada hacia la parte trasera del scooter. No lo atornille todavía.



Here are shown the zippers laid flat. If you don't have a gallon to measure, place them side by side to identify them.

Ici sont représentés les fermetures éclairées déposées à plat. Si vous n'avez pas de gallon à mesurer, placez-les côte à côte pour les identifier.

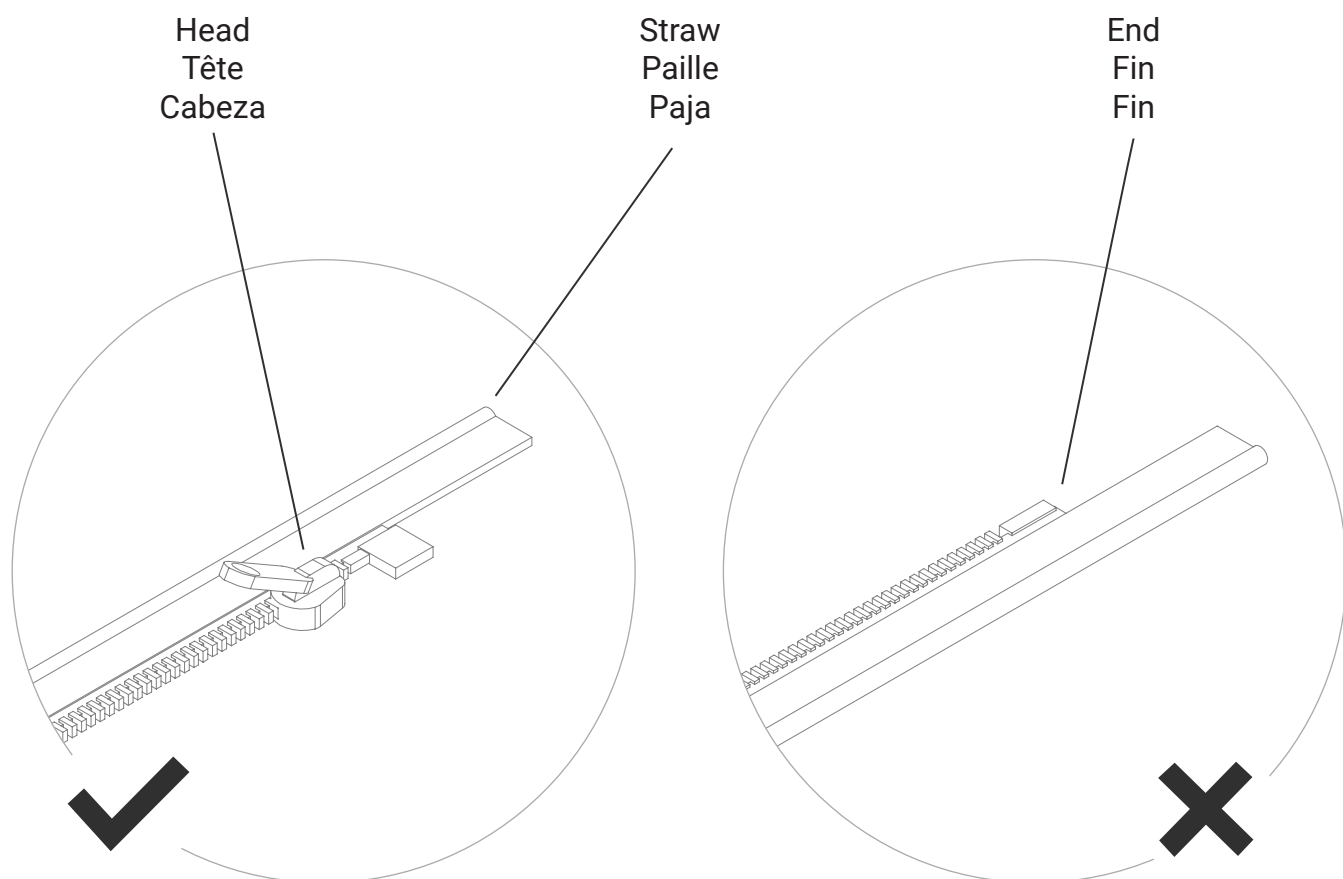
Aquí se muestran las cremalleras planas. Si no tiene un galón para medir, colóquelos uno al lado del otro para identificarlos.

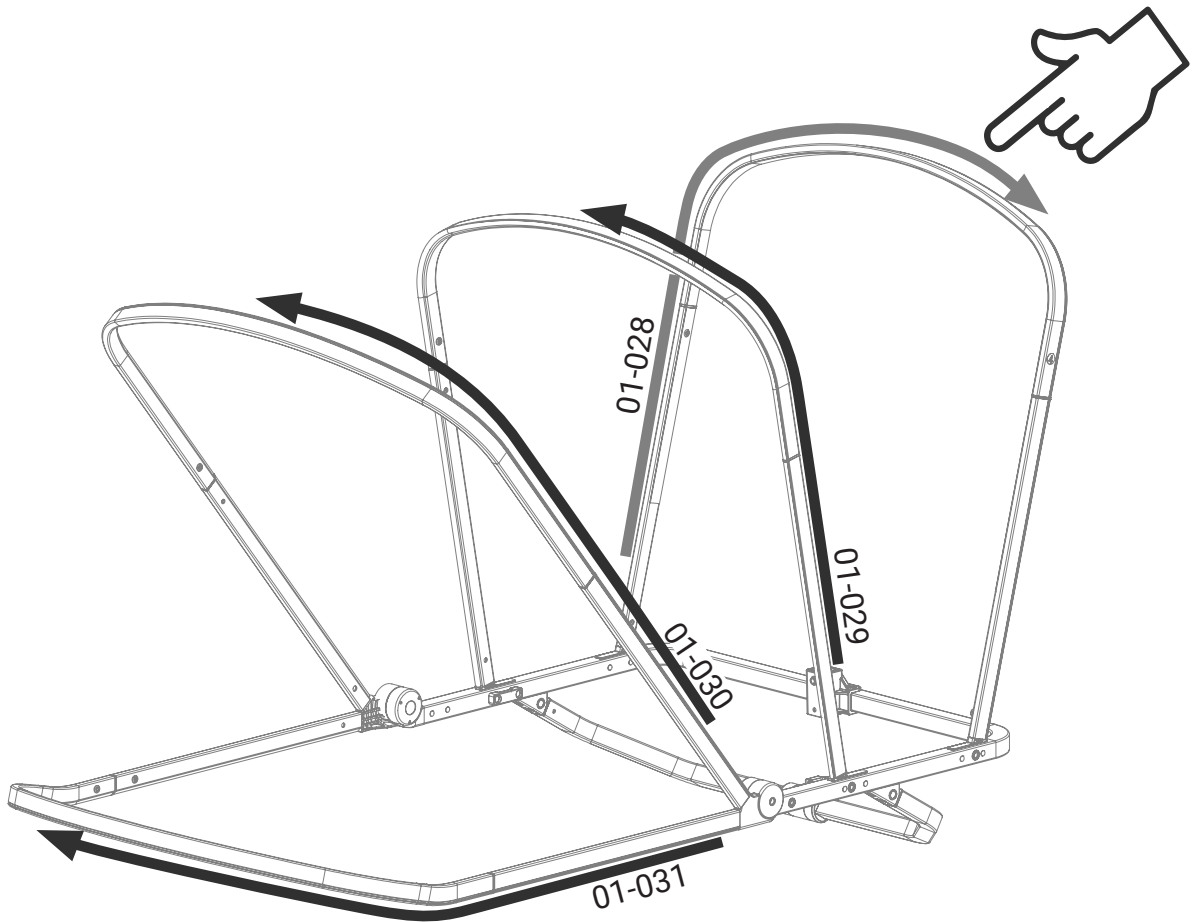
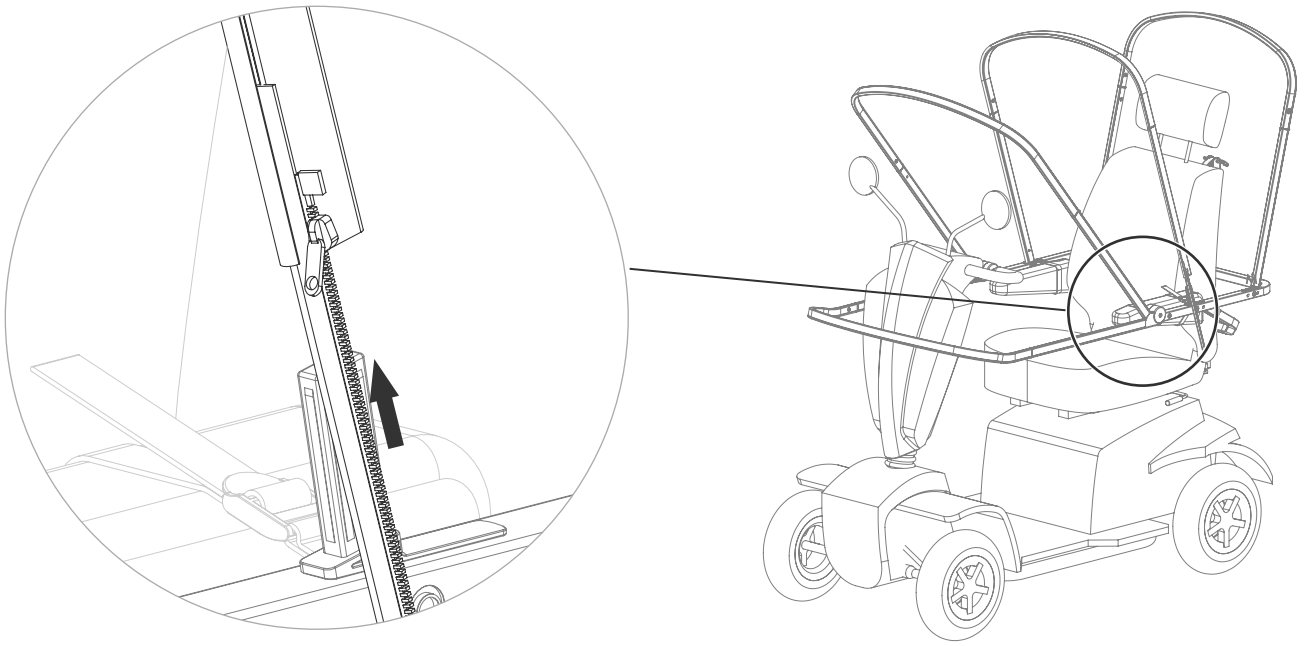


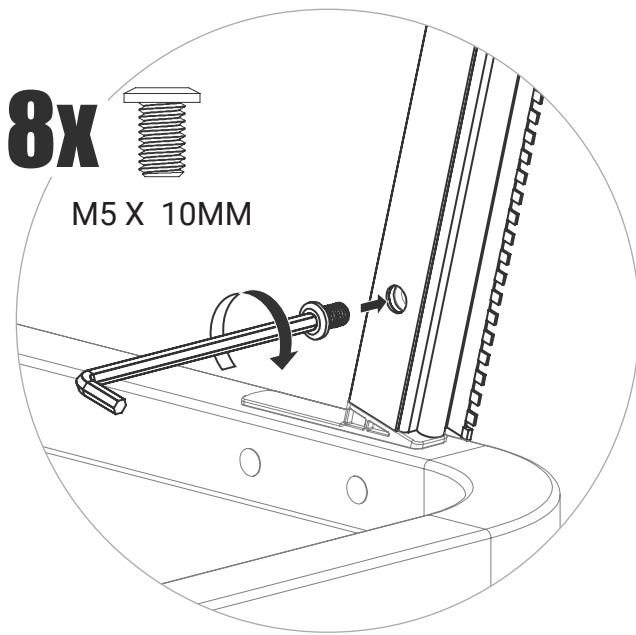
One arch at a time, lift the appropriate side up then thread the zipper straw into the groove starting at its head. Once the zipper is fully threaded, replace the arch on its seal. When facing the scooter, all zippers are inserted through the right end of the arches, EXCEPT for the zipper on arch 1, which is inserted from the left (see next page).

Une arche à la fois, soulevez le côté approprié puis enfitez la paille de la fermeture éclair dans la rainure en commençant par sa tête. Une fois la fermeture éclair complètement enfilée, remplacez l'arche sur son joint. Lorsqu'on fait face au quadriporteur, tous les fermetures éclair s'insèrent par l'extrémité droite des arches, SAUF pour la fermeture éclair de l'arche 1, qui s'insère par la gauche (voir prochaine page).

Un arco a la vez, levante el lado apropiado hacia arriba y luego ensarte la pajita de la cremallera en la ranura comenzando en su cabeza. Una vez que la cremallera esté completamente roscada, vuelva a colocar el arco en su sello. Al mirar hacia el scooter, todas las cremalleras se insertan a través del extremo derecho de los arcos, EXCEPTO la cremallera del arco 1, que se inserta desde la izquierda (ver página siguiente).



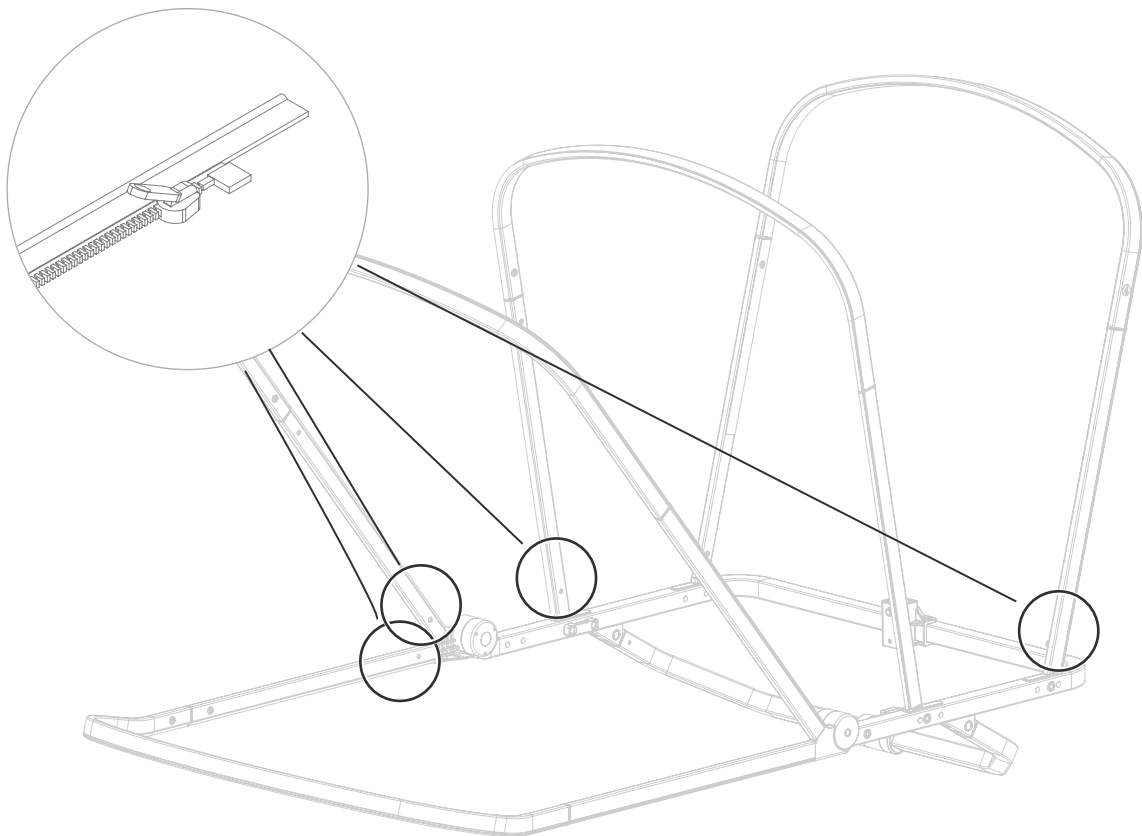




Screw the arches onto 01-023 using eight (8) M5 x 10mm screws. If everything is done correctly, the zipper heads should end up in the places indicated by a circle.

Vissez les arches sur 01-023 à l'aide de huit (8) vis M5 x 10mm. Si tout est fait correctement, les tête de fermetures éclairées devraient se retrouver aux endroit indiqués par un cercle.

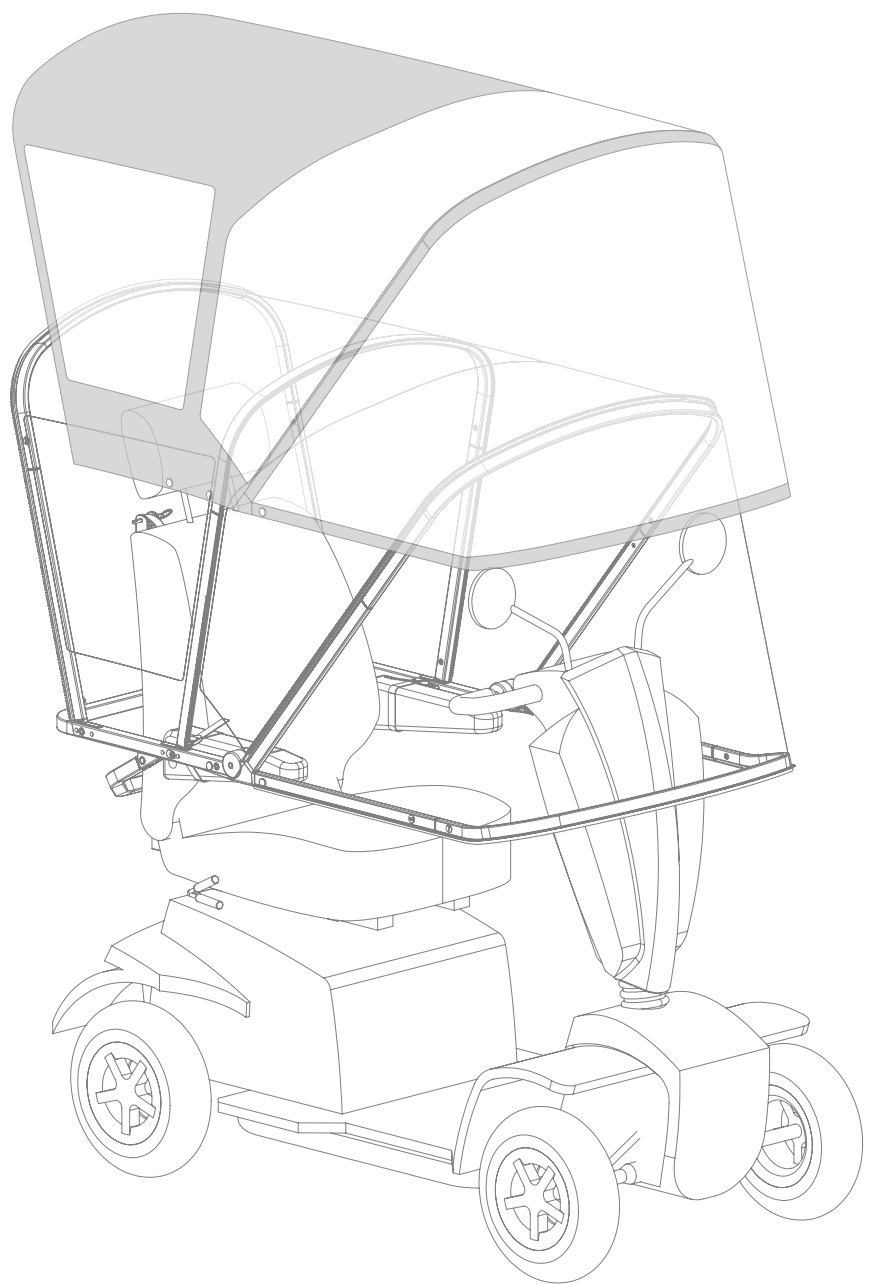
Atornille los arcos en 01-023 con ocho (8) tornillos M5 x 10 mm. Si todo se hace correctamente, las cabezas de las cremalleras deberían terminar en los lugares indicados por un círculo.



Unfold and lay the canvas on the roof frame. Make sure the gray textile part is facing the back and the transparent mica is on the front.

Dépliez et déposez la toile sur l'armature du toit. Assurez-vous que la partie en textile gris soit placée vers l'arrière et que le mica transparent soit sur l'avant.

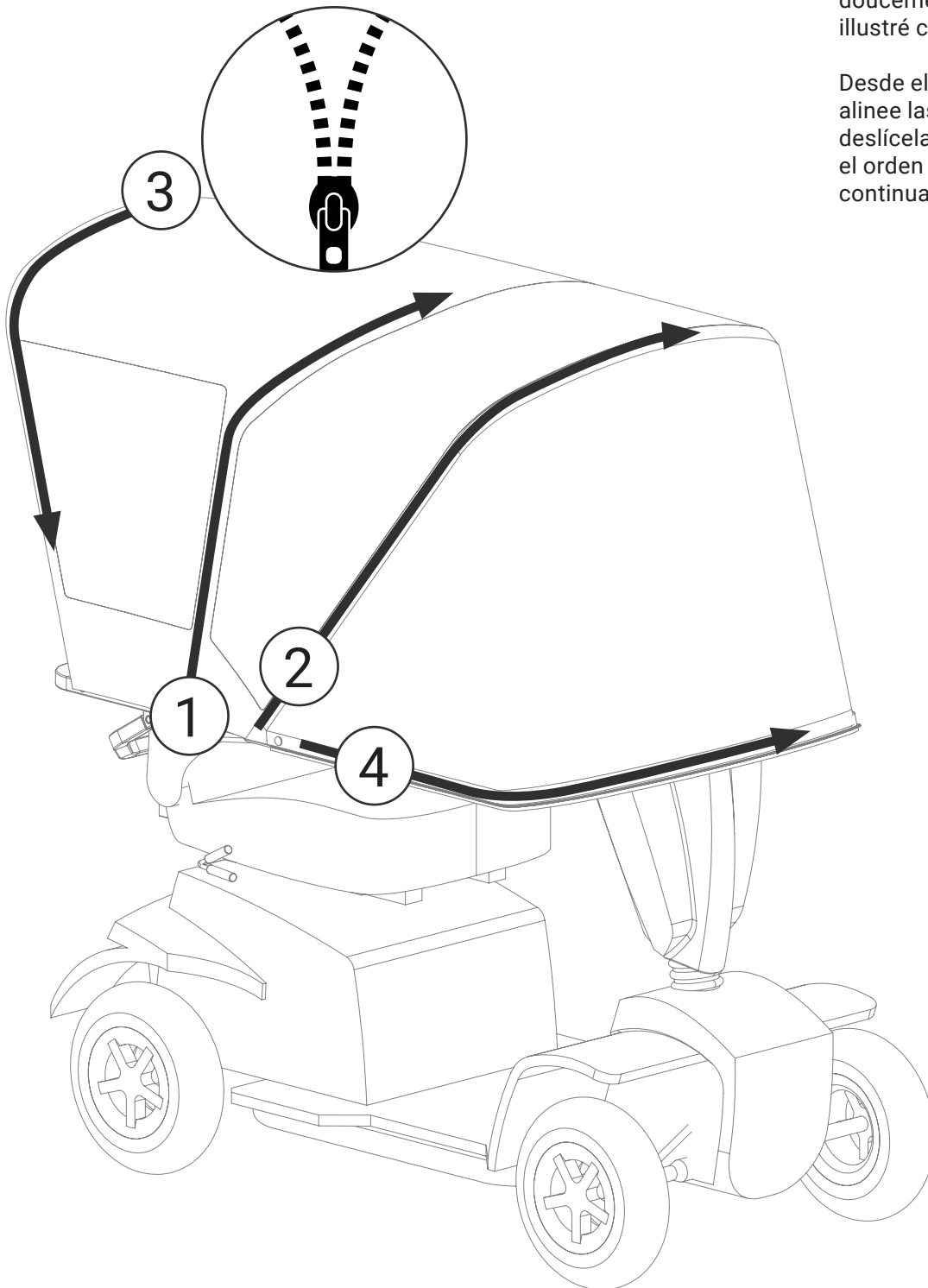
Despliegue y coloque el lienzo en el marco del techo. Asegúrese de que la parte textil gris mire hacia atrás y la mica transparente hacia el frente.



From inside the canvas, line up the zippers and slide them gently in the order shown below.

Depuis l'intérieur de la toile, alignez les fermetures éclairées et faites les glisser doucement dans l'ordre illustré ci-dessous.

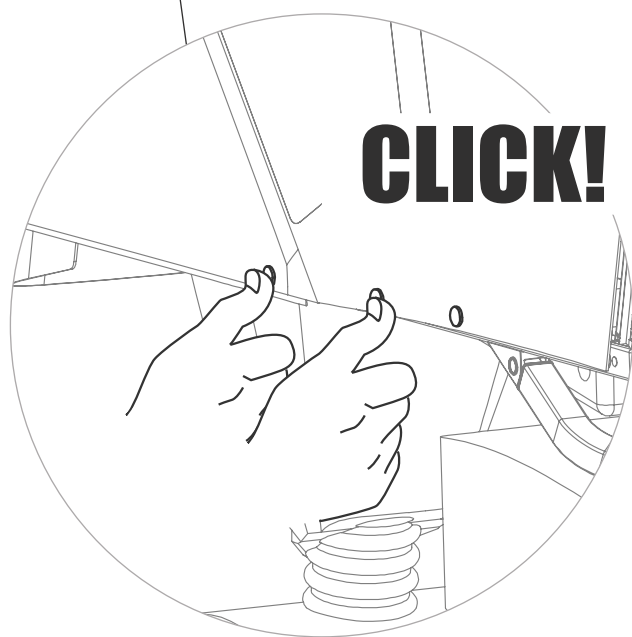
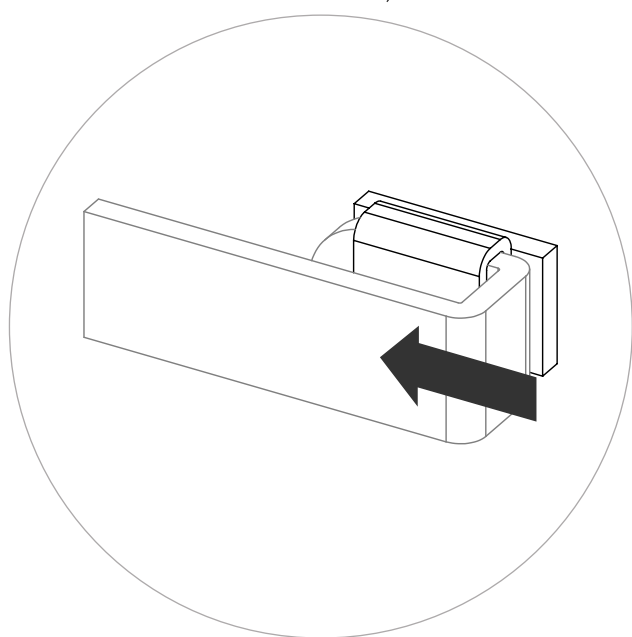
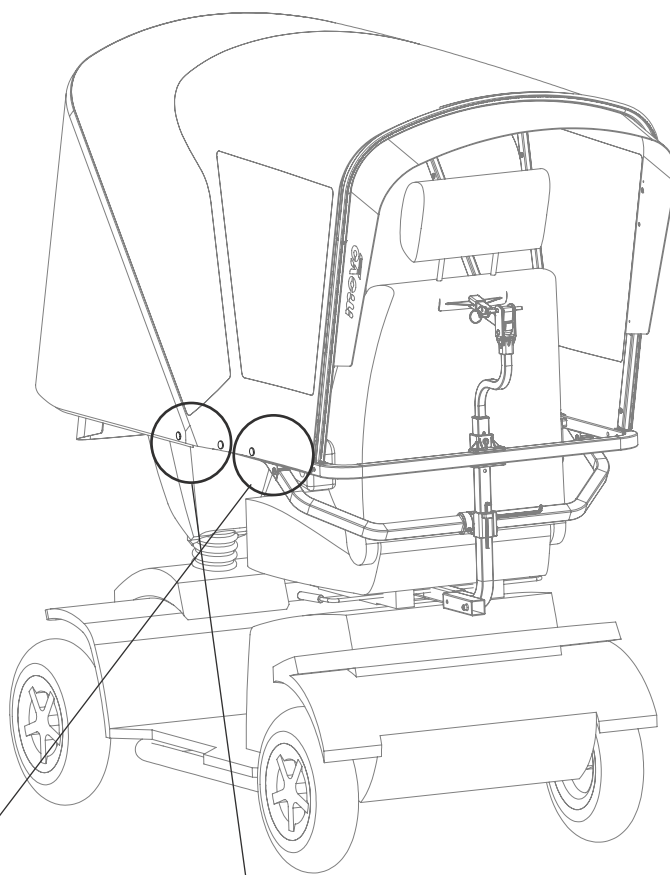
Desde el interior del lienzo, alinee las cremalleras y deslícelas suavemente en el orden que se muestra a continuación.



Locate the 3 snaps on each side of the canvas. Start by threading the hook at the back, then push in the two snaps. Repeat on the other side.

Repérez les 3 boutons pressions de chaque côté de la toile. Commencez par enfiler le crochet qui se trouve vers l'arrière puis enfoncez les deux boutons pressions. Répétez de l'autre côté.

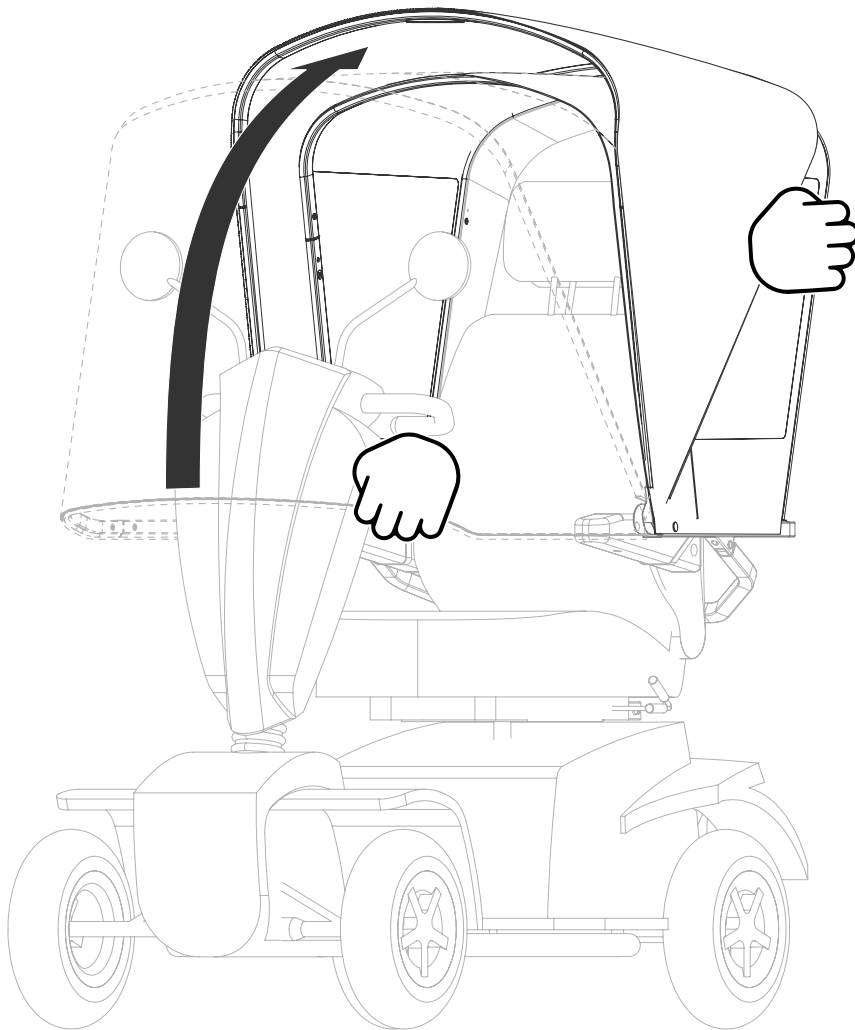
Busque los 3 broches a cada lado del lienzo. Comience por enhebrar el gancho en la parte posterior, luego presione los dos broches. Repita en el otro lado.



Lift the front section of the roof with a brisk motion, placing one hand under the front arch and one hand on the rear arch for more control.

Relevez la partie avant du toit d'un mouvement vif, en plaçant une main sous l'arche avant et une main sur l'arche arrière pour plus de contrôle.

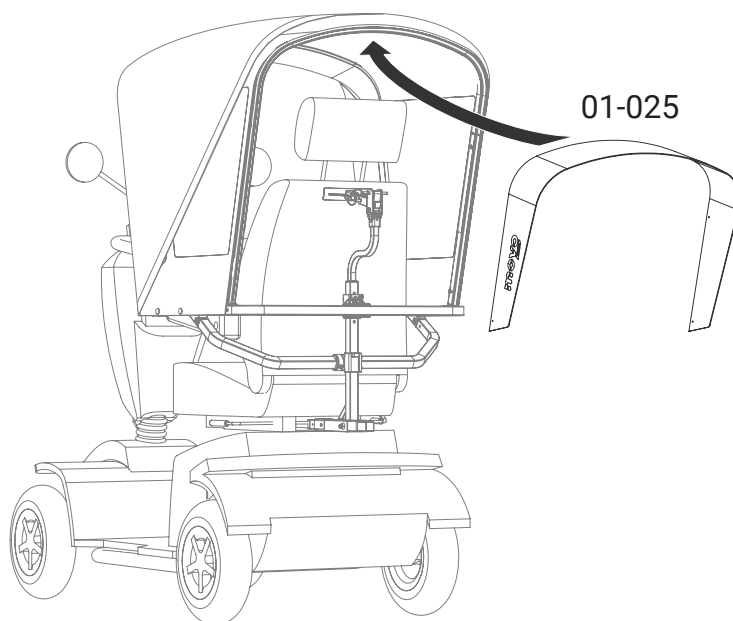
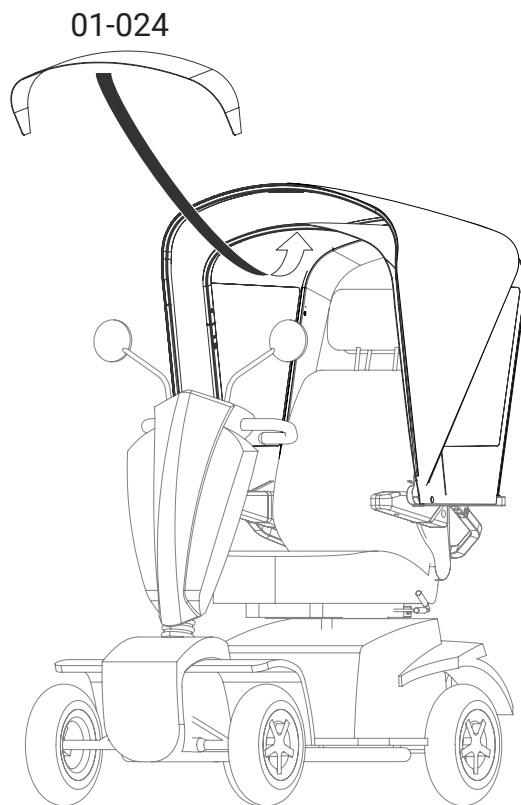
Levante la sección delantera del techo con un movimiento rápido, colocando una mano debajo del arco delantero y una mano en el arco trasero para tener más control.



Using the Velcro hooks, hook 01-024 to the central arch and 01-025 to the rear arch, taking care to center them.

À l'aide des velcros, accrochez 01-024 à l'arche centrale et 01-025 à l'arche arrière, en prenant soin de les centrer.

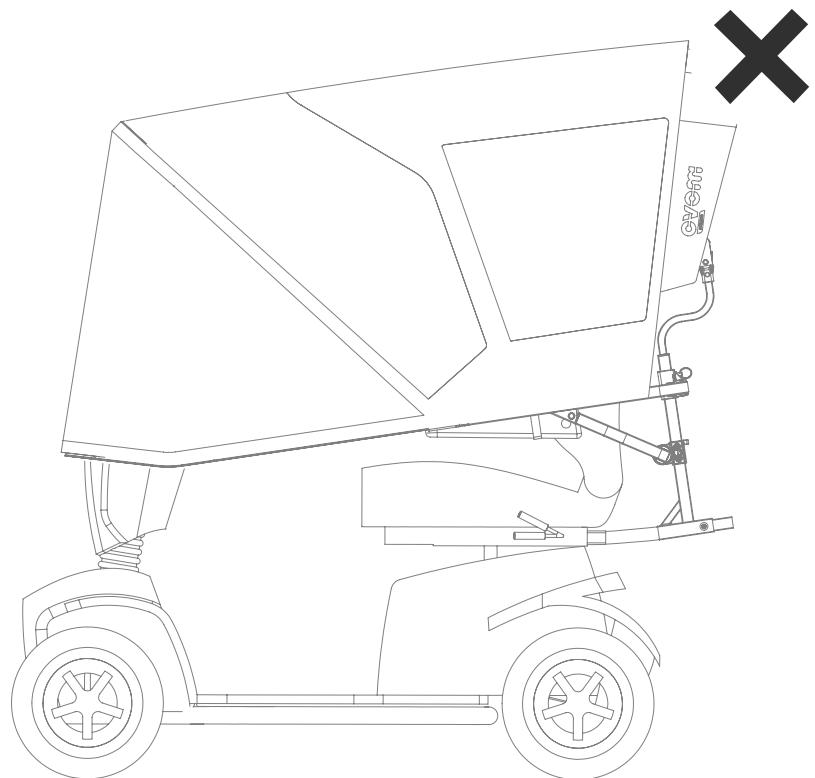
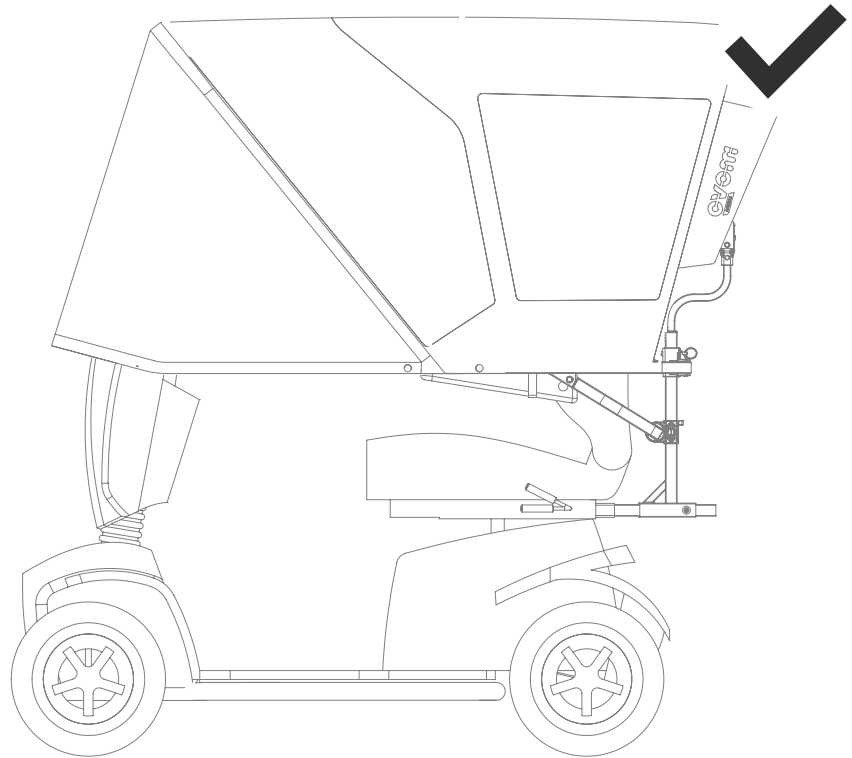
Utilizando los ganchos de velcro, enganche 01-024 al arco central y 01-025 al arco trasero, cuidando de centrarlos.



The roof should be parallel to the ground and stable when driving. If not, refer to the following solutions (p.35 and 36). **(Users of short-seat scooters should refer to page 36 only)**

Le toit devrait être parallèle au sol et stable lors de la conduite. Si cela n'est pas le cas, référez-vous aux solutions suivantes (p.35 et 36). **(Les utilisateurs de quadriporteurs à sièges courts doivent se référer à la page 36 seulement)**

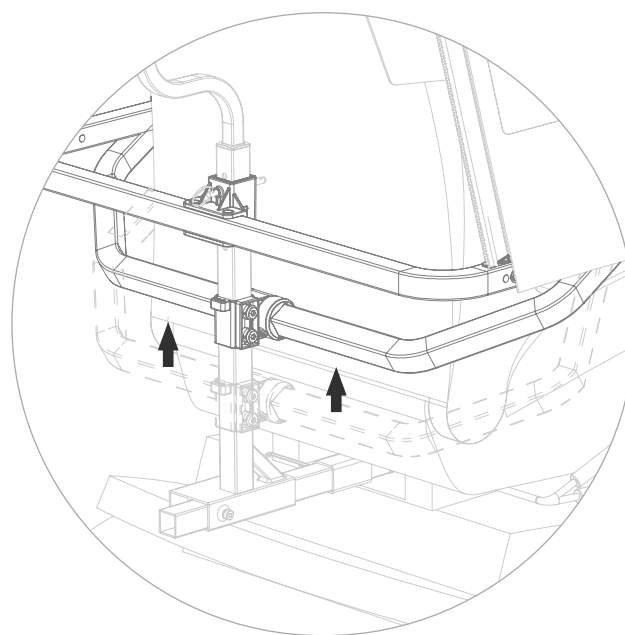
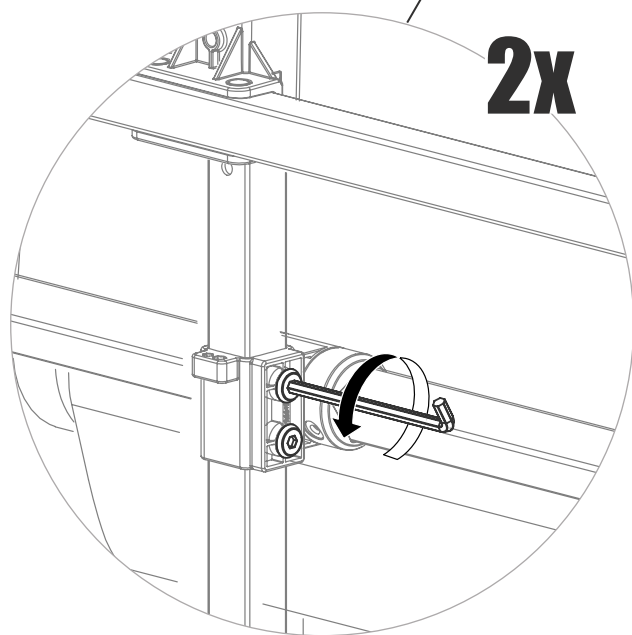
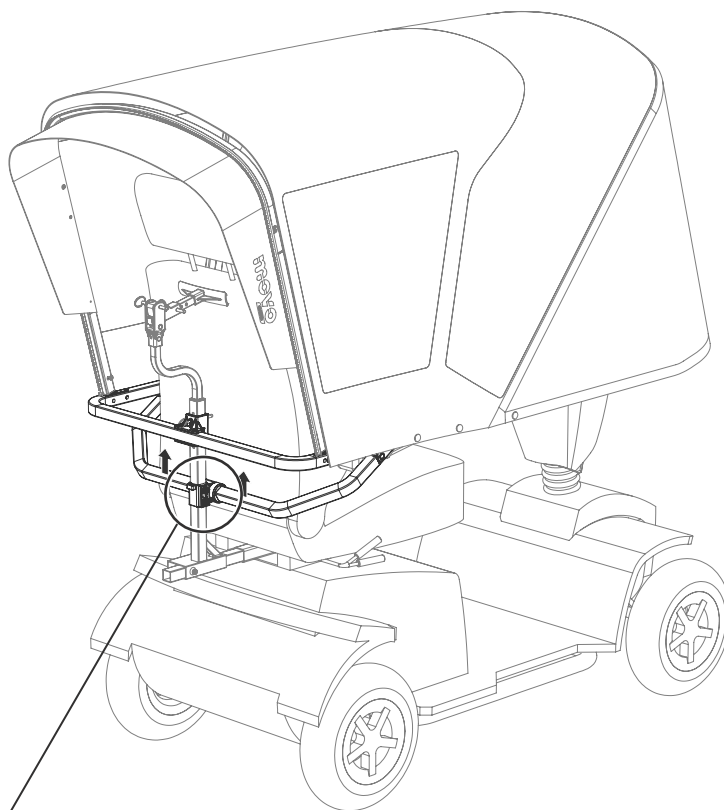
El techo debe estar paralelo al suelo y estable al conducir. De lo contrario, consulte las siguientes soluciones (p. 35 y 36). **(Los usuarios de scooters de asiento corto deben consultar la página 36 únicamente)**



Important for users of short-seat scooters. Without removing pins 99-001, unscrew the two M5 screws 01-023. Lift the lower tube with force and bring it **as close as possible** to the upper tube which is at the level of the armrests. Screw firmly in place.

Important pour les utilisateurs de quadriporteur à siège court. Sans retirer les goupilles 99-001, dévisser les deux vis M5 de 01-023. Soulevez avec force le tube inférieur et rapprochez-le **au maximum** du tube supérieur qui est au niveau des appuies-bras. Revissez fortement en place.

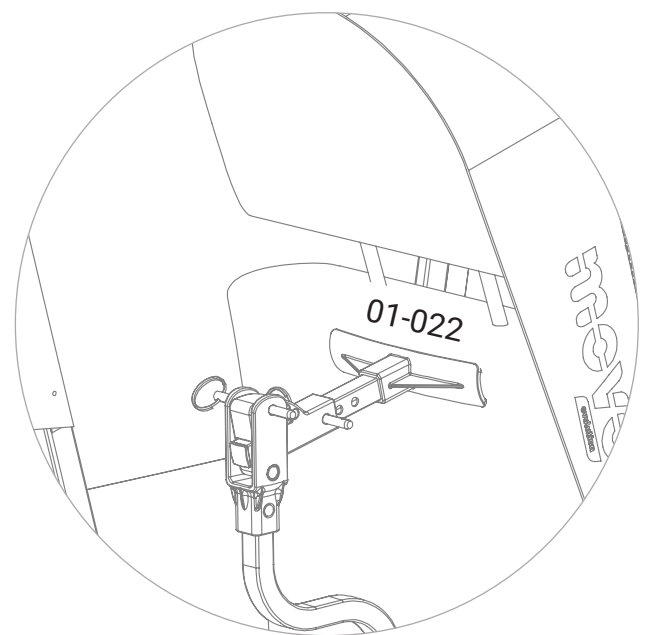
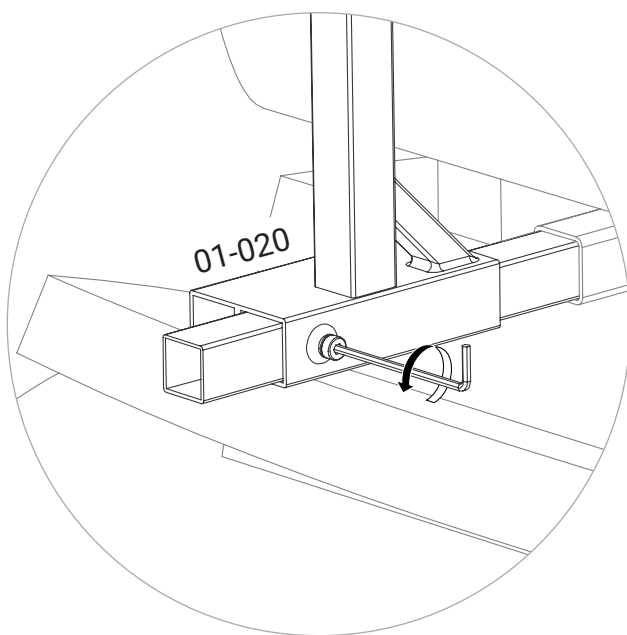
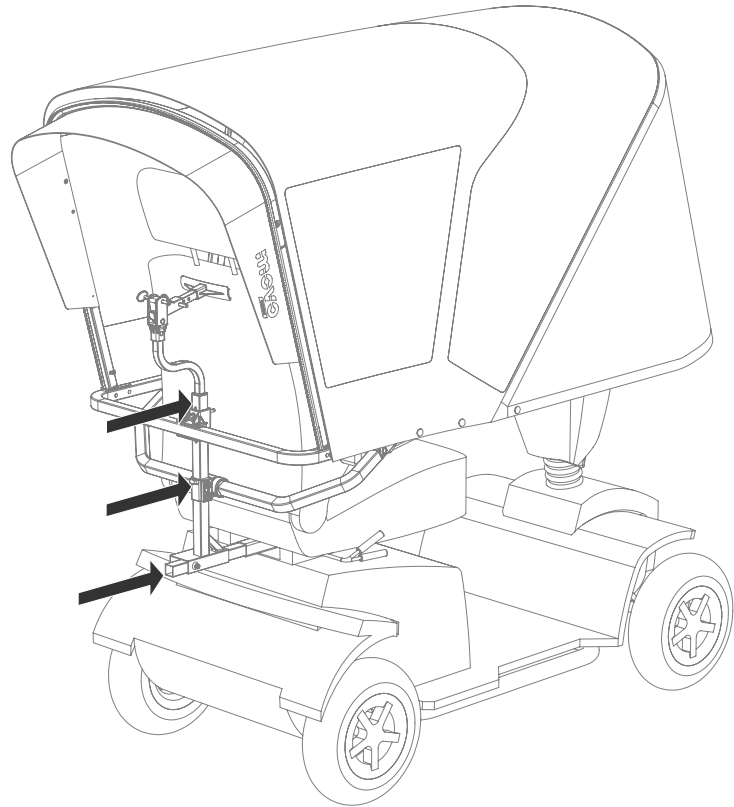
Importante para usuarios de patinetes de asiento corto. Sin quitar los pines 99-001, desatornille los dos tornillos M5 de 01-023. Levante el tubo inferior con fuerza y acérquelo **lo más posible** al tubo superior que está al nivel de los apoyabrazos. Aatornille firmemente en su lugar.



Loosen the hitch and push 01-027 towards the front of the scooter. This will ensure that 01-022 will be better pressed against the backrest. Tighten.

Désserez l'attelage et poussez 01-027 vers l'avant du quadriporteur. Cela fera en sorte que 01-022 sera mieux appuyé contre le dossier. Resserez.

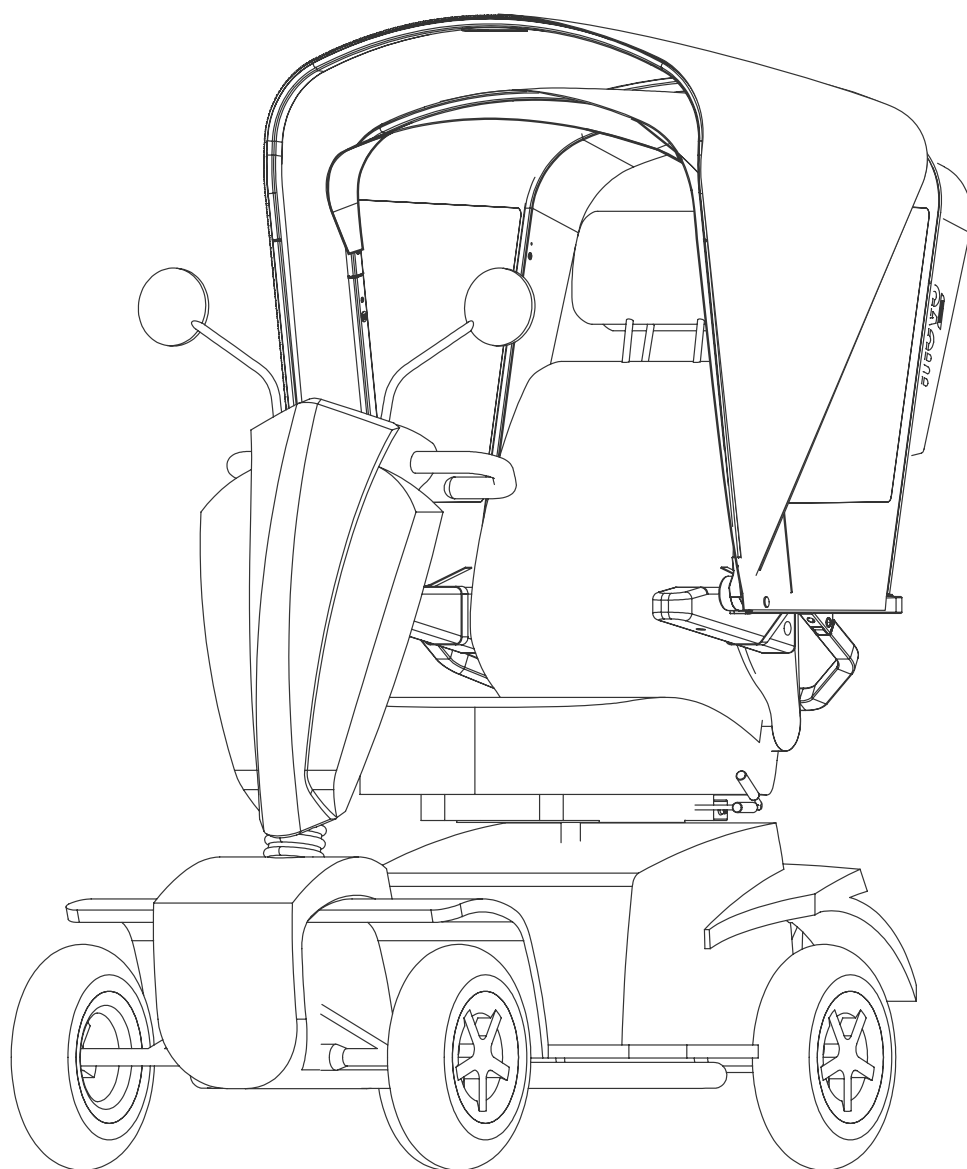
Aflobe el enganche y empuje 01-027 hacia la parte delantera del scooter. Esto asegurará que 01-022 quede mejor presionado contra el respaldo. Apretar.



Congratulations! You have finished assembling your Movo Evolution MV-100 roof. Don't forget to visit www.movoevolution.com for complementary accessories.

Félicitations! Vous avez terminé l'assemblage de votre toit Movo Evolution MV-100. N'oubliez pas de visiter www.movoevolution.com pour des accessoires complémentaires.

¡Felicidades! Ha terminado de ensamblar su techo Movo Evolution MV-100. No olvide visitar www.movoevolution.com para obtener accesorios complementarios.





moevolution.com